

DET OLYMPISKE CHARTER

DEN INTERNATIONALE OLYMPISKE KOMITE

GÆLDENDE FRA DEN 11. SEPTEMBER 2000

INDHOLDSFORTEGNELSE

GRUNDLÆGGENDE PRINCIPPER Side 1

KAPITEL 1 DEN OLYMPISKE BEVÆGELSE

Regel:

1	ØVERSTE MYNDIGHED	Side 2
2	IOC's ROLLE	2
3	TILHØRSFORHOLD TIL DEN OLYMPISKE BEVÆGELSE	3
4	ANERKENDELSE FRA IOC	3
5	IOC PROTEKTION	4
6	REGELMÆSSIGE KONSULTATIONER MED IFs OG MED NOCs	4
7	OLYMPISK KONGRES	4
8	OLYMPIC SOLIDARITY.....	4
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 8	4
9	OLYMPISKE LEGE	5
10	OLYMPIADE.....	5
11	RETTIGHEDER TIL DE OLYMPISKE LEGE	5
12	DET OLYMPISKE SYMBOL.....	5
13	DET OLYMPISKE FLAG	6
14	DET OLYMPISKE MOTTO	6
15	DET OLYMPISKE EMBLEM	6
16	DEN OLYMPISKE HYMNE	6
17	RETTIGHEDER TIL DET OLYMPISKE SYMBOL, FLAG, MOTTO OG HYMNE.....	6
	◆ Tillægsbestemmelser til reglerne 12, 13, 14, 15, 16 og 17	6
18	DEN OLYMPISKE FLAMME OG DEN OLYMPISKE FAKKEL	9

KAPITEL 2 DEN INTERNATIONALE OLYMPISKE KOMITE - IOC

19	JURIDISK STATUS	Side 10
20	MEDLEMMER.....	10
	1 IOC's sammensætning – IOC medlemmers rekruttering, valg, optagelse og status	10
	2 Forpligtelser.....	10
	3 Medlemskabets ophør.....	11
	4 Honorære medlemmer – hædersmedlemmer	12
	5 Medlemsliste	12
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 20	12
21	ORGANISATION	16
22	SESSIONER.....	16
23	EXECUTIVE BOARD	16
	1 Sammensætning.....	16
	2 Valg.....	16

3	Mandaters varighed.....	-	16
4	Fornyelse af mandater.....	-	17
5	Vakante mandater	Side	17
6	Magtbeføjelser og forpligtelser	-	17
24	PRÆSIDENTEN	-	18
25	ETISK KOMMISSION FOR IOC – FORHOLDSREGLER OG SANKTIONER	-	18
26	FORRETNINGSORDEN	-	20
1	Ordinær forretningsorden	-	20
2	Forretningsorden i tilfælde af hastesager	-	20
27	SPROG.....	-	21
28	IOC's MIDLER.....	-	21

KAPITEL 3

DE INTERNATIONALE SPECIALFORBUND - IFs

29	ANERKENDELSE AF IFs	Side	22
30	IFs' ROLLE	-	22

KAPITEL 4

DE NATIONALE OLYMPISKE KOMITEER - NOCs

31	NOCs' MISSION OG ROLLE	Side	23
32	NOCs' SAMMENSÆTNING	-	24
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 31 og 32	-	25
33	DE NATIONALE FORBUND	-	26
34	EN NOC's LAND OG NAVN	-	26
35	FLAG, EMBLEM OG HYMNE.....	-	26

KAPITEL 5

DE OLYMPISKE LEGE

I ORGANISATIONEN OG ADMINISTRATIONEN AF DE OLYMPISKE LEGE

36	HØJTIDELIGHOLDELSEN AF DE OLYMPISKE LEGE.....	Side	27
	◆ Tillægsbestemmelse til regel 36.....	-	27
37	VALG AF VÆRTSBY.....	-	27
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 37	-	28
38	STEDET FOR DE OLYMPISKE LEGE	-	28
39	ORGANISATIONSKOMITE	-	29
40	ØKONOMISKE FORPLIGTELSE	-	29
41	FORBINDELSEN MELLEM NOCs OG OCOG	-	29
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 41	-	30
42	DEN OLYMPISKE BY.....	-	31
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 42	-	31
43	LOKALITETER OG FACILITETER FOR IFs, DER FORESTÅR EN IDRÆTSGREN, SOM ER PÅ PROGRAMMET FOR DE OLYMPISKE LEGE.....	-	31
44	KULTURELT PROGRAM	-	31
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 44	-	32

II DELTAGELSE I DE OLYMPISKE LEGE

45	DELTAGERBERETTIGELSE.....	Side	32
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 45	-	32
46	KONKURRENCEDELTAGERNES NATIONALITET	-	32
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 46	-	32
47	ALDERSGRÆNSE.....	-	33
48	DEN OLYMPISKE BEVÆGELSES ANTI-DOPING KODEKS OG MEDICINSKE		

	KOMMISSION	34
49	TILMELDING	33
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 49	34
50	KRÆNKELSE AF DET OLYMPISKE CHARTER.....	35

III PROGRAM FOR DE OLYMPISKE LEGE

51	OLYMPISKE IDRÆTSGRENE	Side 35
1	Olympiadens lege	35
2	Olympiske vinterlege.....	36
52	IDRÆTSGRENE PÅ PROGRAMMET, OPTAGELSE AF IDRÆTSGRENE, DISCIPLINER OG KONKURRENCER.....	36
1	Olympiske idrætsgrene, som er omfattet af programmet for de olympiske lege	36
2	Discipliner	37
3	Konkurrencer	37
4	Kriterier for optagelse af idrætsgrene, discipliner og konkurrencer	37
5	IFs' meddelelse om deltagelse i de olympiske lege	37
6	Undtagelsesvis optagelse af en disciplin eller konkurrence.....	37
7	Kompetence i forbindelse med optagelse eller udelukkelse af idrætsgrene, discipliner eller konkurrencer.....	37
53	PROGRAM FOR DE OLYMPISKE LEGE.....	38
54	KVALIFIKATIONSKONKURRENCER, DER ARRANGERES AF IFs.....	38
55	FOROLYMPISKE KONKURRENCER, DER ARRANGERES AF OCOG.....	38
56	DELTAGELSE I DE OLYMPISKE LEGE	38
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 56	38
57	TEKNISKE ARRANGEMENTER	39
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 57	39
58	UNGDOMSLEJR	41
59	MEDIEDÆKNING AF DE OLYMPISKE LEGE.....	41
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 59	41
60	PUBLIKATIONER	41
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 60	42
61	PROPAGANDA OG REKLAMER.....	42
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 61	42
62	MUSIKALSKE VÆRKER	43
	◆ Tillægsbestemmelse til regel 62.....	44
63	OCOG's REKLAMERING FØR DE OLYMPISKE LEGE	44

IV PROTOKOL

64	INVITATIONER.....	Side 44
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 64	44
65	DET OLYMPISKE IDENTITETS- OG AKKREDITERINGSKORT	44
66	RETTIGHEDER I FORBINDELSE MED DET OLYMPISKE IDENTITETS- OG AKKREDITERINGSKORT.....	45
67	BRUG AF DET OLYMPISKE FLAG	45
68	BRUG AF DEN OLYMPISKE FLAMME	45
69	ÅBNINGS- OG AFSLUTNINGSCEREMONIER	45
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 69	45
70	SEJRS-, MEDALJE- OG DIPLOMCEREMONIER	47
	◆ Tillægsbestemmelser til regel 70	47
71	ÆRESRULLE	48
72	PROTOKOL	49
73	PROGRAM FOR CEREMONIER.....	49
74	VOLDGIFT.....	49

De ændringer, der er foretaget siden foregående udgave (gældende fra den 12. december 1999) og vedtaget på IOC's 111. session i Sydney den 11. september 2000, vedrører regel 3, stk. 3, tillægsbestemmelserne til regel 20, stk. 2.5.3, regel 48 samt tillægsbestemmelserne til regel 49, stk. 3, nr. 5.1 og 5.3.

BEMÆRK

I det olympiske charter skal hankønsformen, anvendt i relation til enhver fysisk person (for eksempel betegnelser så som medlem, leder, official, chef de mission, deltager, konkurrenceudøver, idrætsudøver, dommer, jurymedlem, attaché, kandidat, personel eller stedord så som han, de, dem) forstås som også omfattende hunkønsformen, med mindre det modsatte udtrykkeligt er anført.

GRUNDLÆGGENDE PRINCIPPER

- 1 Den moderne olympiske bevægelse blev grundlagt af Pierre de Coubertin, på hvis initiativ Den Internationale Sportskongres blev afholdt i Paris i juni 1894. Den Internationale Olympiske Komite (IOC) konstituerede sig den 23. juni 1894. I august 1994 afholdtes den XII. Kongres, den olympiske hundredeårs kongres, som havde titlen "Congress of Unity", i Paris.
- 2 Olympismen er en livsfilosofi, der samtidigt og sammenhængende ophøjer og kombinerer kroppens, viljens og sjælens kvaliteter. Ved at blande idræt med kultur og uddannelse søger den olympiske ide at skabe en livsmåde baseret på glæden ved præstationen, det gode eksempel pædagogiske værdi samt respekten for universelle, fundamentale og etiske principper.
- 3 Målet for olympismen er overalt at placere idrætten til gavn for den harmoniske udvikling af mennesket med henblik på at fremme oprettelsen af et fredeligt samfund, der er optaget af bevarelsen af den menne-skelige værdighed. Med henblik herpå engagerer den olympiske bevægelse sig, alene eller i samarbejde med andre organisationer og inden for rammerne af sine midler, i foranstaltninger til fremme af fred.
- 4 Den olympiske bevægelse, ledet af IOC, har sin oprindelse i den moderne olympisme.
- 5 Med IOC som øverste myndighed omfatter den olympiske bevægelse de organisationer, idrætsudøvere og andre personer, som accepterer at lade sig lede af det olympiske charter. Betingelsen for at tilhøre den olympiske bevægelse er anerkendelse fra IOC's side. Idrættens ledelse og organisering skal være under kontrol af de uafhængige idrætsorganisationer, der anerkendes som sådanne.
- 6 Målet for den olympiske bevægelse er at bidrage til opbygningen af en fredelig og bedre verden ved at uddanne unge gennem udøvelsen af idræt praktiseret uden diskrimination af nogen art og i den olympiske ånd, som kræver gensidig forståelse præget af venskab, solidaritet og ærlighed.
- 7 Den olympiske bevægelses aktivitet, som symboliseres ved de fem indbyrdes sammenkædede ringe, er universel og permanent. Den omfatter de fem verdensdele. Den når sit højdepunkt ved at samle idrætsudøvere fra hele verden til den store idrætsfestival, de olympiske lege.
- 8 Det er en menneskerettighed at dyrke idræt. Ethvert individ skal have mulighed for at dyrke idræt i overensstemmelse med hans eller hendes behov.
- 9 Det olympiske charter er kodifikationen af de grundlæggende principper samt regler og tillægsbestemmelser som vedtaget af IOC. Dette charter styrer organisationen og udøvelsen af den olympiske bevægelse og fastsætter betingelserne for afholdelse af de olympiske lege.

KAPITEL I

DEN OLYMPISKE BEVÆGELSE

1 ØVERSTE MYNDIGHED

- 1 IOC er den olympiske bevægelses øverste myndighed.
- 2 Enhver person eller organisation, der i en hvilken som helst egenskab hører til den olympiske bevægelse, er forpligtet af bestemmelserne i det olympiske charter og skal underkaste sig IOC's beslutninger.

2 IOC's ROLLE

IOC's rolle er at forestå udbredelsen af den olympiske ide i overensstemmelse med det olympiske charter. Til det formål skal IOC:

- 1 støtte koordineringen, organiseringen og udviklingen af idræt og idrætskonkurrencer samt, i samarbejde med de internationale og nationale idrætsinstitutioner, sikre fremme og anvendelse af foranstaltninger, der har til formål at styrke den olympiske bevægelses enhed;
- 2 samarbejde med de kompetente offentlige eller private organisationer og myndigheder i bestræbelser på at stille idrætten i menneskehedens tjeneste;
- 3 sikre den regelmæssige højtideligholdelse af de olympiske lege;
- 4 deltage i handlinger til fremme af fred, handle for at beskytte den olympiske bevægelses medlemmers rettigheder og bekæmpe enhver form for diskrimination, der berører den olympiske bevægelse;
- 5 med passende midler stærkt opfordre til fremme af kvinder i idræt på alle niveauer og i alle strukturer, i særdeleshed i de ledende organer i nationale og internationale idrætsorganisationer, med henblik på nøje anvendelse af princippet om mænds og kvinders lighed;
- 6 støtte og opmuntre udbredelsen af etik i idrætten;
- 7 vie sine anstrengelser til at sikre, at fair play er den fremherskende ånd i idræt, og at vold fordømmes;
- 8 lede kampen imod doping inden for idræt og deltage i den internationale bekæmpelse af narkotika;
- 9 tage forholdsregler, hvis formål er at forhindre, at idrætsudøveres helbred bringes i fare;
- 10 modsætte sig enhver form for politisk eller kommercielt misbrug af idræt og idrætsudøvere;
- 11 opfordre idrætsorganisationer og offentlige myndigheder til at gøre deres bedste for at sørge for idrætsudøvernes sociale og erhvervsmæssige fremtid;
- 12 opfordre til udvikling af idræt for alle, som er en del af grundlaget for idræt på højt niveau, som på sin side bidrager til udviklingen af idræt for alle;
- 13 sørge for, at de olympiske lege afholdes under forhold, der udviser en ansvarlig holdning i spørgs-

mål vedrørende miljøet, og opfordre den olympiske bevægelse til at udvise en ansvarlig holdning i miljøspørgsmål, tage skridt til at afspejle en sådan ansvarlig holdning i sine aktiviteter og uddanne alle med berøring til den olympiske bevægelse med hensyn til vigtigheden af en bæredygtig udvikling.

- 14 støtte Det Internationale Olympiske Akademi (IOA);
- 15 støtte andre institutioner, som helliger sig olympisk uddannelse.

3 TILHØRSFORHOLD TIL DEN OLYMPISKE BEVÆGELSE

- 1 Foruden IOC omfatter den olympiske bevægelse de internationale specialforbund (IFs), de nationale olympiske komiteer (NOCs), de olympiske leges organisationskomiteer (OCOGs), de nationale sammenslutninger og klubber samt de enkeltpersoner, der henhører under disse, især idrætsudøvere, hvis interesser udgør et grundlæggende element i dens aktiviteter, samt dommere, trænere og øvrigt idrætspersonale. Desuden omfatter den olympiske bevægelse andre organisationer og institutioner anerkendt af IOC.
- 2 Enhver form for diskrimination af et land eller en person på grund af race, religion, politik, køn eller andet er uforenelig med tilhørsforholdet til den olympiske bevægelse.
- 3 For at kunne tilhøre den olympiske bevægelse er det nødvendigt at respektere de grundlæggende etiske principper.

4 ANERKENDELSE FRA IOC

- 1 For at fremme den olympiske bevægelse over hele verden kan IOC anerkende organisationer som værende NOCs, hvis aktiviteter er kædet sammen med denne rolle. Sådanne organisationer skal, hvor det er muligt, have status som juridiske personer i deres land. Desuden skal oprettes i overensstemmelse med det olympiske charter, og deres love og vedtægter skal godkendes af IOC.
- 2 IOC kan godkende sammenslutninger af NOCs, der er stiftet på kontinentalt eller globalt plan, så som:
 - Association of National Olympic Committees (ANOC);
 - Association of National Olympic Committees of Africa (ANOCA);
 - Olympic Council of Asia (OCA);
 - Pan American Sports Organization (PASO);
 - Oceania National Olympic Committees (ONOC);
 - The European Olympic Committees (EOC);under forudsætning af, at deres love og vedtægter er i overensstemmelse med det olympiske charter og er blevet godkendt af IOC.
- 3 IOC kan anerkende IFs i henhold til de bestemmelser, der er nedfældet i regel 29. Desuden kan IOC anerkende sammenslutninger af IFs så som:
 - Association of Summer Olympic International Federations (ASOIF);
 - Association of the International Winter Sports Federations (AIWF);
 - Association of the IOC Recognized International Sports Federations (ARISF);
 - General Association of International Sports Federations (GAISF).
- 4 Anerkendelsen af sammenslutninger af IFs eller NOCs skal ikke på nogen måde berøre de enkelte IFs' og NOCs' ret til at forhandle direkte med IOC og omvendt.
- 5 IOC kan anerkende ikke-statslige organisationer, der har forbindelse med idræt, som virker på

internationalt plan, og hvis love og vedtægter er i overensstemmelse med det olympiske charter.

- 6 IOC kan med øjeblikkelig virkning tilbagekalde sin anerkendelse af IFs, NOCs og andre sammenslutninger og organisationer.

5 IOC PROTEKTION

- 1 IOC kan skænke protektion på sådanne betingelser og forudsætninger, som man finder passende, til internationale tværidrætslige konkurrencer – regionale, kontinentale eller globale – under den forudsætning, at de afholdes i nøje overensstemmelse med det olympiske charter og er organiseret under kontrol af NOCs eller af sammenslutninger godkendt af IOC under medvirken af de pågældende IFs og i overensstemmelse med disses tekniske bestemmelser.
- 2 IOC's Executive Board kan endvidere skænke protektion til andre idrætsbegivenheder, forudsat at sådanne idrætsbegivenheder falder ind under den olympiske bevægelses mål.

6 REGELMÆSSIGE KONSULTATIONER MED IFs OG MED NOCs

IOC's Executive Board afholder faste møder med IFs og NOCs mindst en gang hvert andet år. Sådanne møder ledes af IOC's præsident, som fastsætter forretningsordenen og dagsordenen efter samråd med de relevante organer.

7 OLYMPISK KONGRES

- 1 IOC skal afholde en olympisk kongres, i princippet hvert ottende år, som indkaldes efter beslutning af IOC ved præsidenten på et sted og en dato, der fastsættes af IOC. IOC's præsident skal have forsæde og fastlægger forretningsordenen. Den olympiske kongres har en rådgivende funktion.
- 2 Den olympiske kongres består af IOC's almindelige medlemmer samt af de delegerede, der repræsenterer IFs, NOCs og organisationer anerkendt af IOC. Desuden består den olympiske kongres af idrætsudøvere og personligheder, der indbydes i deres individuelle egenskab eller på vegne af den organisation, de repræsenterer.
- 3 IOC's Executive Board fastsætter dagsordenen for den olympiske kongres efter samråd med IFs og NOCs.

8 OLYMPIC SOLIDARITY*

- 1 Olympic Solidarity har til formål at yde bistand til NOCs anerkendt af IOC, i særdeleshed til de NOCs, der har det største behov herfor. Denne bistand sker i form af de programmer, der i fællesskab udarbejdes af IOC og NOCs, om nødvendigt med teknisk bistand fra IFs.
- 2 Alle sådanne programmer administreres af Olympic Solidarity, hvis formand er præsidenten for IOC.

◆ Tillægsbestemmelse til regel 8

Formålet med de programmer, der er iværksat gennem Olympic Solidarity, er at bidrage til at:

- 1 fremme de grundlæggende principper i den olympiske bevægelse;
- 2 udvikle den tekniske viden om idræt hos udøvere og trænere;
- 3 forbedre det tekniske niveau hos idrætsudøvere og trænere gennem stipendier;

- 4 uddanne idrætsadministratorer;
- 5 samarbejde med de forskellige IOC kommissioner samt med de organisationer og enheder, der varetager sådanne formål, især gennem olympisk uddannelse og udbredelsen af idræt;
- 6 skabe, hvor der er behov herfor, enkle, funktionelle og økonomiske idrætsfaciliteter i samarbejde med nationale eller internationale organer;
- 7 støtte organiseringen af konkurrencer på nationalt, regionalt og kontinentalt plan under NOC's myndighed og protektion;
- 8 fremme fælles bilaterale eller multilaterale samarbejdsprogrammer gennem NOCs;
- 9 indtrængende opfordre regeringer og internationale organisationer til, at idræt omfattes af officiel bistandshjælp.

9 OLYMPISKE LEGE

- 1 De olympiske lege er konkurrencer mellem idrætsudøvere i individuelle konkurrencer eller holdkonkurrencer og ikke mellem lande. Legene samler de idrætsudøvere, der er udpeget hertil af deres respektive NOCs, hvis tilmeldinger er blevet godkendt af IOC, og som gennem deres idrætspræstationer konkurrerer under de pågældende IFs' tekniske ledelse.
- 2 IOC er den øverste myndighed og appelinstant i alle spørgsmål, der vedrører de olympiske lege.
- 3 De olympiske lege består af olympiadens lege og af de olympiske vinterlege. Begge afholdes hvert fjerde år i henhold til bestemmelserne i nedenstående stk. 4.
- 4 De første olympiske vinterlege blev fejret i 1924. Med denne dato som udgangspunkt er de nummereret i den rækkefølge, i hvilken de bliver afholdt; dog bliver de 17. olympiske vinterlege afholdt i 1994. De idrætsgrene, som udøves på sne og is, betragtes som værende vinteridrætsgrene.

10 OLYMPIADE

- 1 Ved "olympiade" forstås en periode på fire på hinanden følgende år. Olympiaden begynder med åbningen af olympiadens lege og slutter med åbningen af den følgende olympiades lege.
- 2 Såfremt en olympiades lege ikke afholdes, begynder olympiaden fire år efter begyndelsen af den foregående olympiade.
- 3 Olympiaderne er nummereret fortløbende fra de første olympiske lege (olympiadens lege) i moderne tid, afholdt i Athen i 1896.

11 RETTIGHEDER TIL DE OLYMPISKE LEGE

Ejendomsretten til de olympiske lege tilhører alene IOC, som besidder alle rettigheder og data i forbindelse hermed, i særdeleshed og uden begrænsninger alle rettigheder i forbindelse med legenes afholdelse, udnyttelse, udsendelse, optagelse, præsentation, gengivelse, adgang til og udbredelse af dem i en hvilken som helst form og ved en hvilken som helst måde eller mekanisme, hvad enten de findes nu eller udvikles i fremtiden. IOC træffer bestemmelse om betingelserne for adgang til og betingelserne for enhver anvendelse af data vedrørende de olympiske lege og konkurrencer og idrætspræstationer ved de olympiske lege.

Alle indtægter, der stammer fra afholdelsen af de olympiske lege, skal anvendes til udvikling af den olympiske bevægelse og idrætten.

12 DET OLYMPISKE SYMBOL *

- 1 Det olympiske symbol består af de fem olympiske ringe brugt alene, i en eller flere farver.
- 2 Ringenes fem farver er obligatorisk blå, gul, sort, grøn og rød. Ringene hænger sammen fra venstre mod højre. Den blå, sorte og røde ring er anbragt øverst, den gule og grønne ring forneden. Tilsammen udgør ringene omtrent en regelmæssig trapez, hvor den korteste af de parallelle sider er nederst, i henhold til den officielle udformning, der opbevares i IOC's hovedkvarter, og som er gengivet nedenfor.
- 3 Det olympiske symbol repræsenterer foreningen af de fem kontinenter og mødet mellem idrætsudøvere fra hele verden ved de olympiske lege.



13 DET OLYMPISKE FLAG*

Det olympiske flag har en hvid baggrund uden kant. I flagets centrum findes det olympiske symbol i de fem farver. Flagets udformning og proportioner skal være som på det flag, der blev præsenteret af Pierre de Coubertin ved kongressen i Paris i 1914.

14 DET OLYMPISKE MOTTO*

Det olympiske motto "Citius – Altius – Fortius" (hurtigere, højere, stærkere) udtrykker det budskab, som IOC henvender til alle, der tilhører den olympiske bevægelse, som en indbydelse til dem til at yde deres bedste i overensstemmelse med den olympiske ånd.

15 DET OLYMPISKE EMBLEM*

- 1 Et olympisk emblem er et integreret design, der forbinder de olympiske ringe med et andet distinkt element.
- 2 Udformningen af et hvilket som helst olympisk emblem skal forelægges for IOC's Executive Board til godkendelse. En sådan godkendelse er en forudsætning for enhver anvendelse af et sådant emblem.

16 DEN OLYMPISKE HYMNE*

Den olympiske hymne er den, som blev godkendt af IOC på dens 55. session i 1958 i Tokyo, og hvis partitur er deponeret i IOC's hovedkvarter.

17 RETTIGHEDER TIL DET OLYMPISKE SYMBOL, FLAG, MOTTO OG HYMNE*

Alle rettigheder til det olympiske symbol, det olympiske flag, det olympiske motto og den olympiske hymne tilhører ene og alene IOC.

◆ **Tillægsbestemmelser til reglerne 12, 13, 14, 15, 16 og 17**

- 1**
 - 1.1** IOC har ret til at iværksætte alle passende foranstaltninger med henblik på at opnå retslig beskyttelse, både nationalt og internationalt, af det olympiske symbol, flag, motto og hymne.
 - 1.2** Selv der, hvor national lovgivning eller varemærkeregistrering overlader beskyttelsen af det olympiske symbol til en NOC, kan denne NOC kun anvende de heraf følgende rettigheder i overensstemmelse med de anvisninger, der modtages fra IOC's Executive Board.
- 2** Hver enkelt NOC er i sit land ansvarlig over for IOC for overholdelsen af reglerne 12, 13, 14, 15, 16 og 17 samt for overholdelsen af tillægsbestemmelserne. NOC skal iværksætte foranstaltninger til at forbyde enhver brug af det olympiske symbol, flag, motto eller hymne, som ville være i strid med disse regler og tillægsbestemmelser. NOC skal ligeledes tilstræbe at opnå beskyttelse af betegnelserne "olympisk" og "olympiade" til fordel for IOC.
- 3** En NOC kan til enhver tid henvende sig til IOC og udbede sig hjælp til opnåelse af beskyttelse som beskrevet ovenfor af det olympiske symbol, flag, motto eller hymne og til afgørelse af enhver tvist, der måtte opstå med tredjepart i sådanne sager.
- 4** NOCs må kun bruge det olympiske symbol, flag, motto og hymne inden for rammerne af deres ikke-forretningsmæssige aktiviteter under forudsætning af, at en sådan anvendelse bidrager til udviklingen af den olympiske bevægelse og ikke er til ulempe for dennes værdighed, og forudsat, at de pågældende NOCs forudgående har opnået godkendelse fra IOC's Executive Board.
- 5** IOC støtter i samarbejde med NOCs i de pågældende lande anvendelsen af det olympiske symbol på frimærker udstedt af de kompetente nationale myndigheder i samarbejde med NOC; til dette formål kan den give tilladelse til anvendelsen af det olympiske symbol på de af IOC's Executive Board fastsatte betingelser.
- 6** IOC kan skabe et eller flere olympiske emblemer, som det kan anvende efter eget skøn.
- 7**
 - 7.1** Et olympisk emblem kan udformes af en NOC eller en OCOG.
 - 7.2** IOC's Executive Board kan godkende udformningen af et olympisk emblem, forudsat at man skønner, at der ikke er nogen risiko for forveksling mellem et sådant emblem og det olympiske symbol eller andre olympiske emblemer.
 - 7.3** Den del af et olympisk emblem, der dækkes af det olympiske symbol, må ikke overstige en tredjedel af emblemet's samlede areal. Yderligere skal det olympiske symbol, der vises på et olympisk emblem, fremtræde i sin helhed, og det må ikke forandres på nogen som helst måde.
 - 7.4** I tillæg til ovenstående skal en NOC's olympiske emblem opfylde følgende krav:
 - 7.4.1** Emblemet skal være udformet på en sådan måde, at det klart identificeres som værende forbundet med den pågældende NOC's land.
 - 7.4.2** Det karakteristiske element i emblemet kan ikke begrænses til kun at være navnet – eller forkortelsen af navnet – på den pågældende NOC's land.
 - 7.4.3** Det karakteristiske element i emblemet må ikke referere til de olympiske lege eller til en bestemt dato eller begivenhed, således at det er tidsbegrænset.
 - 7.4.5** Det karakteristiske element i emblemet må ikke indeholde mottoer, benævnelser eller andre fællesbetegnelser, som kan give indtryk af at være universelle eller internationale af natur.

- 7.5** Foruden bestemmelserne i ovenstående stk. 7.1, 7.2 og 7.3 skal en OCOG's olympiske emblem opfylde nedenstående betingelser:
- 7.5.1** Emblemet skal udformes på en sådan måde, at det klart kan identificeres som værende forbundet med de olympiske lege, der organiseres af den pågældende OCOG.
 - 7.5.2** Det karakteristiske element i emblemet kan ikke begrænses til kun at være navnet – eller forkortelsen af navnet – på det land, hvor OCOG er hjemmehørende.
 - 7.5.3** Det karakteristiske element i emblemet må ikke indeholde mottoer, benævnelser eller andre fællesbetegnelser, som kan give indtryk af at være universelle eller internationale af natur.
- 7.6** Ethvert olympisk emblem, der er blevet godkendt af IOC's Executive Board før ovenstående bestemmelses ikrafttræden, skal forblive gyldige.
- 7.7** Når som helst og hvor som helst det er muligt, skal en NOC's olympiske emblem kunne gøres til genstand for registrering (dvs. opnå retsbeskyttelse) af NOC i dennes hjemland. NOC skal sørge for sådan registrering inden for seks måneder efter IOC's godkendelse og forsyne IOC med dokumentation for, at en sådan registrering har fundet sted. IOC's Executive Board's godkendelse af olympiske emblemer kan tilbagekaldes, hvis ikke de på-gældende NOCs tager alle mulige forholdsregler for at beskytte deres olympiske emblemer og informerer IOC om, at en sådan beskyttelse har fundet sted. Tilsvarende skal OCOGs beskytte deres olympiske emblemer som angivet ovenfor i deres hjemland såvel som i andre lande som bestemt efter samråd med IOC's Executive Board. Enhver form for beskyttelse opnået af NOCs og OCOGs kan ikke på nogen måde bruges mod IOC.
- 8** Brugen af det olympiske symbol, flag, motto og hymne til ethvert reklamemæssigt, kommercielt eller indtjeningsmæssigt formål er udelukkende forbeholdt IOC.
- 9** Brugen af et olympisk emblem til ethvert reklamemæssigt, kommercielt eller indtjeningsmæssigt formål skal ske i overensstemmelse med de betingelser, der er anført i stk. 10 og 11 nedenfor.
- 10** Enhver NOC eller OCOG, der ønsker at anvende sit olympiske emblem til reklamemæssige, kommercielle eller indtjeningsmæssige formål, enten direkte eller gennem tredjepart, skal opfylde nærværende tillægsbestemmelse og sikre, at også tredjepart opfylder disse betingelser.
- 11** Alle kontrakter eller arrangementer, inklusive sådanne, som er indgået af en OCOG, skal være underskrevet eller godkendt af den pågældende NOC og være styret af følgende principper:
- 11.1** Anvendelse af et NOC olympisk emblem er kun tilladt inden for den pågældende NOC's land; et sådant emblem såvel som alle andre olympisk relaterede symboler, emblemer, mærker eller betegnelser, der tilhører en NOC, må ikke bruges til nogen som helst reklame-mæssige, kommercielle eller indtjeningsmæssige formål i en anden NOC's land uden forudgående skriftlig tilladelse fra sidstnævnte NOC.
 - 11.2** Tilsvarende må et OCOG olympisk emblem såvel som alle andre olympisk relaterede symboler, emblemer, mærker eller betegnelser, der tilhører en OCOG, ikke bruges til nogen som helst reklamemæssige, kommercielle eller indtjeningsmæssige formål i en NOC's land uden forudgående skriftlig tilladelse fra pågældende NOC.
 - 11.3** Under alle omstændigheder må en kontrakt, der er indgået af en OCOG, ikke have en løbe-tid, der rækker ud over 31. december i året for de olympiske lege, det drejer sig om.
 - 11.4** Anvendelsen af et olympisk symbol skal bidrage til udviklingen af den olympiske bevægelse og må ikke nedsætte dennes værdighed. Enhver forbindelse mellem et olympisk emblem og produkter eller tjenesteydelser er forbudt, hvis en sådan forbindelse er uforenelig med det olympiske charters grundlæggende principper eller IOC's rolle som anført deri.

- 11.5 På forlangende af IOC skal enhver NOC eller OCOG fremlægge et eksemplar af enhver kontrakt, hvori man er part.
- 12 IOC's olympiske symbol og olympiske emblemer kan udnyttes af IOC eller af en person, der har fuldmagt hertil i en NOC's land, forudsat at nedenstående betingelser hver for sig fuldt ud overholdes:
- 12.1 For alle sponsor- og leverandørkontrakter og for alle markedsføringsinitiativer, som ikke er omfattet af nedenstående stk. 12.2, er det en betingelse, at sådan udnyttelse ikke er til alvorlig skade for den pågældende NOC's interesser, og at beslutningen skal træffes af IOC's Executive Board efter samråd med den pågældende NOC, som skal modtage en del af det nettoafkast, der stammer fra sådan udnyttelse.
- 12.2 For alle licensaftaler gælder, at NOC skal modtage halvdelen af den totale nettoindtægt fra en sådan udnyttelse efter fradrag af alle skatter og alle direkte hermed forbundne omkostninger. NOC vil forud blive underrettet om enhver sådan udnyttelse.

18 DEN OLYMPISKE FLAMME OG DEN OLYMPISKE FAKKEL

- 1 Den olympiske flamme er den ild, der tændes i Olympia under IOC's myndighed.
- 2 En olympisk fakkel er en fakkel eller en replika heraf, på hvilken den olympiske flamme brænder.
- 3 IOC har samtlige rettigheder i forbindelse med brugen af den olympiske flamme og de olympiske fakler.

KAPITEL 2

DEN INTERNATIONALE OLYMPISKE KOMITE – IOC

19 JURIDISK STATUS

- 1 IOC er en international, ikke-statslig, almennyttig organisation af ubegrænset varighed i form af en sammenslutning med status af juridisk person anerkendt ved lov af det schweiziske forbundsråd.
- 2 IOC har hjemsted i Lausanne, Schweiz.
- 3 IOC har til formål at lede den olympiske bevægelse i overensstemmelse med det olympiske charter.
- 4 De af IOC truffne beslutninger, der sker på grundlag af bestemmelserne i det olympiske charter, er endelige. Enhver tvist vedrørende deres anvendelse eller fortolkning afgøres alene af IOC's Executive Board og i visse tilfælde ved voldgift ved Court of Arbitration for Sport (CAS; voldgiftsretten for idræt).

20 MEDLEMMER*

- 1 **IOC's sammensætning – IOC medlemmers rekruttering, valg, optagelse og status**
 - 1.1 Medlemmerne af IOC er alle naturlige personer. IOC omfatter blandt sine medlemmer aktive idrætsudøvere og formænd eller mangeårige ledere i IFs og NOCs. Det samlede antal medlemmer af IOC må ikke overstige 115 med forbehold af overgangsbestemmelserne i stk. 2.8 i tillægsbestemmelserne til nærværende regel.
 - 1.2 IOC rekrutterer og vælger sine medlemmer blandt sådanne personer, som den anser for kvalificerede i overensstemmelse med tillægsbestemmelsen til nærværende regel.
 - 1.3 IOC optager sine nye medlemmer ved en ceremoni, hvor de lover at opfylde deres forpligtelser gennem aflæggelse af følgende ed:

"Idet jeg herved tildeles den ære at blive medlem af Den Internationale Olympiske Komite og at repræsentere den, og idet jeg erklærer mig fuldt ud indforstået med mine forpligtelser i denne egenskab, lover jeg at tjene den olympiske bevægelse efter bedste evne, at respektere og sikre respekten for alle bestemmelser i det olympiske charter og for IOC's afgørelser, som ikke vil blive gjort til genstand for appel fra min side, at overholde den etiske kodeks, at holde mig fri af enhver politisk eller kommerciel påvirkning og enhver racemæssig eller religiøs betragtning, at kæmpe mod alle andre former for diskrimination samt under alle forhold at forsvare IOC's og den olympiske bevægelses interesser."
 - 1.4 Medlemmer af IOC er dens repræsentanter.
 - 1.5 Medlemmer af IOC må ikke fra regeringer, organisationer eller andre juridiske personer eller naturlige personer påtage sig noget mandat, som kan være i konflikt med deres handlings- og stemmefrihed.
 - 1.6 Medlemmer af IOC er ikke personligt ansvarlige for IOC's gæld og forpligtelser.
- 2 **Forpligtelser**

Hvert enkelt medlem af IOC har følgende forpligtelser:

- 2.1** at deltage i IOC's sessioner;
- 2.2** at deltage i arbejdet i de IOC kommissioner, hvortil han er udpeget;
- 2.3** at bistå ved udviklingen af den olympiske bevægelse;
- 2.4** at følge, på lokalt plan, iværksættelsen af IOC's programmer, herunder Olympic Solidarity's programmer;
- 2.5** at informere IOC's præsident, mindst en gang om året, om udviklingen af den olympiske bevægelse og dens behov;
- 2.6** at informere IOC's præsident, uden ophold, om alle begivenheder, der kan være til hinder for anvendelsen af det olympiske charter eller på anden måde påvirke den olympiske bevægelse;
- 2.7** at overholde, under alle forhold, den etiske kodeks i henhold til regel 25.
- 2.8** at udføre andre opgaver, der bliver ham pålagt af præsidenten, herunder, når det er nødvendigt, at repræsentere IOC i et hvilket som helst andet land, territorium eller en hvilken som helst organisation.

3 Medlemskabets ophør

- 3.1** Ethvert medlem af IOC kan når som helst bringe sit medlemskab til ophør ved at fremsende en skriftlig erklæring herom til IOC's præsident. Inden en sådan udtræden bliver taget til efterretning, kan IOC's Executive Board anmode om at høre det medlem, der ønsker at bringe sit medlemskab til ophør.
- 3.2** Ethvert medlem af IOC fortaber sit medlemskab uden yderligere formalia, såfremt han ikke genvælges i henhold til stk. 2.6 i tillægsbestemmelsen til nærværende regel.
- 3.3** Ethvert medlem af IOC skal trække sig tilbage senest ved udgangen af det kalenderår, i hvilket vedkommende fylder 70 år, med forbehold af overgangsbestemmelsen i stk. 2.8 i tillægsbestemmelsen til nærværende regel.
- 3.4** Medlemskab fortabes af:
 - 3.4.1** Ethvert medlem af IOC, der er valgt som følge af kandidatur som aktiv idrætsudøver i henhold til stk. 2.2.1 i tillægsbestemmelsen til nærværende regel, med umiddelbar virkning, så snart han ikke længere er medlem af IOC Athletes' Commission.
 - 3.4.2** Ethvert medlem af IOC, der er valgt som følge af kandidatur forbundet med en funktion i en af de organisationer, der er anført i stk. 2.2.2 og 2.2.3 i tillægsbestemmelsen til nærværende regel, med umiddelbar virkning, så snart han ophører med at udøve enhver sådan funktion.
- 3.5** Ethvert medlem af IOC, valgt som følge af kandidatur i henhold til stk. 2.2.4 i tillægsbestemmelsen til nærværende regel, anses for at have trukket sig tilbage, såfremt han ikke længere har sin bopæl eller centret for sin hovedinteresse i det land, som er anført i forbindelse med hans navn i den medlemsliste, der er anført i stk. 5 i nærværende regel. I sådanne tilfælde vil fortabelsen af medlemskab blive gjort gældende gennem beslutning truffet af IOC's session.
- 3.6** Ethvert medlem af IOC anses for at have trukket sig tilbage og fortaber således sit medlemskab uden yderligere erklæring fra hans side, med forbehold af force majeure, såfremt han i to år forsømmer at deltage i sessioner eller deltage aktivt i IOC's arbejde. I sådanne tilfælde vil fortabelsen af medlemskab blive gjort gældende gennem beslutning truffet af IOC's ses-

sion.

- 3.7** Ethvert medlem, honorært medlem eller hædersmedlem af IOC kan udelukkes ved beslutning, der træffes af en IOC session, såfremt han har forrådt sin ed, eller såfremt sessionen finder, at medlemmet har forsømt eller bevidst sat IOC's interesser på spil, eller har handlet på en måde, der er uværdig for IOC.
- 3.8** Beslutninger om at udelukke et medlem, et honorært medlem eller et hædersmedlem træffes af et flertal på to tredjedele af de tilstedeværende medlemmer på sessionen efter forslag fra Executive Board. Det pågældende medlem skal have lejlighed til at fremføre sin sag og i den anledning til at give personligt møde for IOC sessionen.

Indtil IOC sessionen træffer bestemmelse om et forslag om udelukkelse, kan IOC's Executive Board foreløbigt fratage det pågældende medlem alle eller dele af de rettigheder, prerogativer og funktioner, der stammer fra hans medlemskab.

Et medlem, honorært medlem eller hædersmedlem, som er udelukket af IOC, kan ikke være medlem af en NOC, en sammenslutning af NOCs eller en OCOG. Han kan under ingen omstændigheder igen blive medlem, honorært medlem eller hædersmedlem af IOC.

4 Honorære medlemmer – hædersmedlemmer

- 4.1** Ethvert medlem af IOC, som trækker sig tilbage efter at have tjent IOC i mindst ti år, og som har gjort sig særligt fortjent over for IOC, kan efter forslag fra IOC's Executive Board vælges som honorært medlem af IOC. Honorære medlemmer indbydes til at overvære de olympiske lege, olympiske kongresser og IOC sessioner, hvor der skal være reserveret plads til hver af dem; de rådgiver efter anmodning fra IOC's præsident. De har ikke længere stemmeret.
- 4.2** Efter forslag fra IOC's Executive Board kan IOC til hædersmedlemmer vælge fremtrædende personer uden for IOC, som har ydet IOC særligt enestående tjenester. Sådanne hædersmedlemmer har ikke stemmeret. De indbydes til at overvære de olympiske lege og de olympiske kongresser, hvor der skal være reserveret plads til hver af dem. IOC's præsident kan endvidere indbyde dem til at overvære andre IOC begivenheder eller møder.

5 Medlemsliste

IOC's Executive Board fører en ajourført liste over alle medlemmer af IOC, herunder honorære medlemmer og hædersmedlemmer. Hvis et medlem er blevet valgt som følge af kandidatur som aktiv idrætsudøver i henhold til stk. 2.2.1 i tillægsbestemmelsen til nærværende regel, eller hvis en sådan kandidatur er forbundet med en funktion inden for en af de organisationer, der er anført i stk. 2.2.2 og 2.2.3 i den nævnte tillægsbestemmelse, vil dette fremgå af listen.

◆ Tillægsbestemmelser til regel 20

1 Valgbarhed

- 1.1** Enhver naturlig person, der er fyldt 18 år, er valgbar til medlemskab af IOC forudsat, at hans kandidatur er anmeldt i overensstemmelse med nedenstående stk. 2.1, at han opfylder de betingelser, der er anført i stk. 2.1, at hans kandidatur undersøges af nomineringskommissionen, og at IOC's Executive Board foreslår valg af ham til sessionen.
- 1.2** Medlemmer af IOC vælges i overensstemmelse med bestemmelserne i nærværende tillægsbestemmelse for en periode af otte år. De kan genvælges med forbehold af stk. 3.3 i regel 20.

2 Procedure for valg af medlemmer til IOC

- 2.1** Anmeldelse af kandidaturer til valg til medlem af IOC

Følgende personer og organisationer er berettigede til at anmelde en eller flere kandidaturer til valg til medlem af IOC:

- *IOC medlemmer*: Hvert medlem af IOC er berettiget til at anmelde en eller flere kandidaturer til valg til medlem af IOC.
- *IOC Athletes' Commission*: IOC Athletes' Commission er berettiget til at anmelde en eller flere kandidaturer til valg til medlem af IOC.
- *Internationale specialforbund for olympiske idrætsgrene*: Association of Summer Olympic International Federations (ASOIF), Association of International Winter Sports Federations (AIWF) og alle internationale specialforbund under ASOIF og AIWF er berettigede til at anmelde en eller flere kandidaturer til valg til medlem af IOC.
- *Nationale olympiske komiteer*: Association of National Olympic Committees (ANOC), Association of National Olympic Committees of Africa (ANOCA), European Olympic Committees (EOC), Olympic Council of Asia (OCA), Pan-American Sports Organization (PASO) og Oceania National Olympic Committees (ONOC) samt enhver af IOC anerkendt NOC er berettigede til at anmelde en eller flere kandidaturer til valg til medlem af IOC.

For at være gyldige skal alle kandidaturer anmeldes skriftligt til IOC's præsident. Endvidere skal de under alle omstændigheder opfylde de betingelser, der er anført i nedenstående stk. 2.2.

2.2 Betingelser, som skal være opfyldt ved kandidaturer

Alle personer eller organisationer, der er anført i ovenstående stk. 2.1, som anmelder en eller flere kandidaturer til valg til medlem af IOC i henhold til nedenstående stk. 2.2.1, 2.2.2 eller 2.2.3, skal for hver kandidatur klart anføre, om kandidaten foreslås som aktiv idræts-udøver i henhold til nedenstående stk. 2.2.1, eller om kandidaten er forbundet med en funktion, som kandidaten udøver inden for en af de organisationer, der er nævnt i nedenstående stk. 2.2.2 eller 2.2.3.

2.2.1 Hvis kandidaten foreslås som aktiv idrætsudøver i betydningen af stk. 1.1 i regel 20, skal han være aktivmedlem af IOC Athletes' Commission. Et sådant aktivmedlem skal være blevet valgt eller udpeget til IOC Athletes' Commission ikke senere end ved den udgave af olympiadens lege eller de olympiske vinterlege, der fulgte efter de lege, hvori idrætsudøveren senest deltog.

Ved anmeldelse af en eller flere kandidaturer vil IOC Athletes' Commission drage omsorg for, at der findes en ligelig balance mellem aktivkandidater fra sommeridrætsgrenene og aktivkandidater fra vinteridrætsgrenene. Det samlede antal medlemmer, der på noget tidspunkt inden for IOC vælges som resultat af sådanne kandidaturer, må ikke overstige femten.

2.2.2 Hvis kandidaturen som anmeldt er forbundet med en funktion inden for et IF eller en sammenslutning af IFs, skal kandidaten indehave posten som præsident for et IF, ASOIF eller AIWF eller en førende eller mangeårig ledelsespost inden for en af disse organisationer. Det samlede antal medlemmer, der på noget tidspunkt inden for IOC vælges som resultat af sådanne kandidaturer, må ikke overstige femten.

2.2.3 Hvis kandidaturen som anmeldt er forbundet med en funktion inden for en NOC eller en verdens- eller kontinental sammenslutning af NOCs, skal kandidaten indehave posten som præsident for en NOC, ANOC, ANOCA, EOC, OCA, PASO eller ONOC eller en førende eller mangeårig ledelsespost inden for en af disse organisationer. Der kan ikke vælges mere end et sådant medlem pr. land på grundlag af sådanne kandidaturer. Det samlede antal medlemmer, der på noget tidspunkt inden for IOC vælges som resultat af sådanne kandidaturer, må ikke overstige femten.

2.2.4 Ethvert andet forslag til kandidat skal vedrøre en person, som er statsborger i et land, i hvilket han har sin bopæl eller hovedcentret for sine interesser, og i hvilket der findes en NOC, der er anerkendt af IOC. Der kan ikke vælges mere end et medlem pr. land på grundlag af sådanne kandidaturer. Det samlede antal medlemmer, der på noget tidspunkt inden for IOC vælges som resultat af sådanne kandidaturer, må ikke overstige 70.

2.3 Nomineringskommission

2.3.1 Der nedsættes en nomineringskommission bestående af syv medlemmer, hvoraf tre vælges af IOC Ethics Commission, tre af IOCs session og et af IOC Athletes' Commission. Medlemmerne af nomineringskommissionen vælges for fire år; de kan genvælges.

2.3.2 Nomineringskommissionen har til opgave at gennemgå hver kandidatur i overensstemmelse med nedenstående stk. 2.4.2 og til IOC's Executive Board at udfærdige en skriftlig rapport vedrørende hver enkel kandidatur.

2.3.3 Nomineringskommissionen konstituerer sig selv; den udpeger sin formand og en sekretær; sidstnævnte behøver ikke at være medlem af kommissionen.

2.4 Gennemgang af kandidaturer i nomineringskommissionen

2.4.1 Ved modtagelse af en kandidatur fremsender IOC's præsident denne til formanden for nomineringskommissionen, som straks giver ordre til oprettelse af en sagsmappe. Bortset fra undtagelsestilfælde skal enhver sagsmappe, som modtages af formanden for nomineringskommissionen senest tre måneder før datoen for åbningen af den næste IOC session, ekspederes, således at Executive Board i god tid kan forelægge et forslag for førnævnte session.

2.4.2 Ved modtagelse af en kandidatur, som er fremsendt af IOC's præsident, skal formanden for nomineringskommissionen umiddelbart informere sine kommissionskolleger i overensstemmelse hermed og rådføre sig med dem; nomineringskommissionen indhenter alle nødvendige oplysninger om kandidaten, i særdeleshed om hans erhvervsmæssige og materielle situation, og om hans karriere og idrætsaktiviteter; kommissionen kan anmode kandidaten om at tilvejebringe referencer fra personer, fra hvem kommissionen kan få oplysninger; kommissionen kan indbyde kandidaten til et interview.

2.4.3 Kommissionen verificerer, hvorfra samtlige kandidaturer stammer, og om nødvendigt kandidatens status som aktiv idrætsudøver eller den funktion, hvormed kandidaturen er forbundet.

2.4.4 Når den finder at have indhentet alle nødvendige enkeltheder udarbejder nomineringskommissionen en skriftlig rapport til Executive Board, hvori den anfører sine begrundelser for at tro, om en kandidat besidder de krævede egenskaber til valg til medlem af IOC eller ej. Hvis endvidere kandidaten er aktiv idrætsudøver i henhold til ovenstående stk. 2.2.1, eller hvis kandidaturen er forbundet med en funktion inden for en af de organisationer, der er anført i ovenstående stk. 2.2.2 og 2.2.3, anfører nomineringskommissionen dette i sin rapport.

2.5 Procedure i forhold til IOC's Executive Board

2.5.1 IOC's Executive Board er alene bemyndiget til at foreslå en kandidatur til sessionen.

2.5.2 På sit møde efter modtagelse af rapport fra nomineringskommissionen beslutter Executive Board efter at have noteret sig indholdet af den nævnte rapport, om kandidaten skal indstilles eller ikke indstilles til valg til IOC medlem. Hvis det skønnes nødvendigt,

kan Executive Board høre kandidaten/kandidaterne. Ved fremsættelse af forslag til valg forelægger Executive Board senest 30 dage før sessionens begyndelse et skriftligt forslag bilagt rapporten fra nomineringskommissionen. Executive Board anfører hver kandidats oprindelse og i påkommende tilfælde, om der er tale om en kandidatur som aktiv idrætsudøver i henhold til ovenstående stk. 2.2.1, eller om kandidaturen er forbundet med en funktion inden for en af de organisationer, der er anført i ovenstående stk. 2.2.2 og 2.2.3. Executive Board kan foreslå flere kandidaturer ved valg af et enkelt medlem.

2.5.3 Proceduren for gennemgang af foreslåede kandidaturer i henhold til stk. 2.2.1 kan fremskyndes, og i sådanne tilfælde kan de frister, der er fastsat i stk. 2.4.1 og stk. 2.5.2 fraviges, for så vidt det er nødvendigt for at gennemføre valget som medlem af IOC af aktive, som er nyvalgt til IOC Athletes' Commission.

2.6 Procedure i forhold til IOC sessionen

2.6.1 IOC's session er alene bemyndiget til at foretage valg af ethvert medlem af IOC.

2.6.2 Alle kandidaturer til valg til medlem af IOC, som er foreslået af Executive Board, sættes under afstemning på sessionen; afstemningen er hemmelig; valg sker ved flertal blandt de afgivne stemmer.

2.6.3 Formanden for nomineringskommissionen kan meddele kommissionens indstilling til sessionen.

2.7 Procedure i forbindelse med genvalg

Proceduren for genvalg af medlemmer af IOC, som er valgbare til et sådant genvalg, for en periode på otte år finder sted i overensstemmelse med bestemmelserne i ovenstående stk. 2.4, 2.5 og 2.6; det kan fremskyndes og forenkles.

2.8 Overgangsbestemmelser

De etablerede rettigheder for de medlemmer af IOC, hvis valg trådte i kraft før datoen for åbningen af den 110. IOC session (den 11. december 1999), opretholdes, som følger:

2.8.1 Ethvert medlem af IOC, hvis valg trådte i kraft før datoen for åbningen af den 110. IOC session (den 11. december 1999) skal træde tilbage ved udgangen af det kalenderår, i hvilket han fylder 80 år, med mindre han blev valgt før 1966. Hvis et medlem når denne aldersgrænse på posten som præsident eller vicepræsident for IOC eller medlem af Executive Board, finder denne tilbagetræden sted ved afslutningen af den næste IOC session.

2.8.2 Endvidere vil medlemmer af IOC, hvis valg trådte i kraft før datoen for åbningen af den 110. IOC session (den 11. december 1999), og som ikke har nået aldersgrænsen i henhold til ovenstående stk. 2.8.1, være på valg på IOC sessionen med en tredjedel i 2007, en tredjedel i 2008 og en tredjedel i 2009 efter bestemmelserne i stk. 2.6 i nærværende tillægsbestemmelser. Der trækkes lod på den 111. IOC session til at afgøre fordelingen af disse medlemmer.

2.8.3 I forbindelse med olympiadens lege i 2000 skal otte idrætsudøvere vælges til IOC Athletes' Commission. De fire medlemmer, som vælges med det højeste antal stemmer, vælges for otte år og de fire medlemmer, som vælges med det næsthøjeste antal stemmer, vælges for fire år.

2.8.4 I forbindelse med de olympiske vinterlege i 2002 skal fire idrætsudøvere vælges til IOC Athletes' Commission. De to medlemmer, som vælges med det højeste antal stemmer, vælges for otte år og de to medlemmer, som vælges med det næsthøjeste antal stemmer, vælges for fire år.

- 2.8.5** Såfremt medlemmer af IOC Athletes' Commission blev valgt til medlemmer af IOC på den 110. IOC session, udløber deres valgperioder umiddelbart efter afslutningsceremonien ved olympiadens lege eller de olympiske vinterlege fire år efter, at de blev valgt til medlemmer af IOC Athletes' Commission.
- 2.8.6** Bestemmelserne i ovenstående stk. 2.1, 2.3, 2.4, 2.5.2 og 2.6.2 gælder alene valget af aktive idrætsudøvere pr. 1. januar 2000.
- 2.8.7** Frem til den 31. december 2003 kan det samlede antal medlemmer af IOC være op til 130.

21 ORGANISATION

IOC's organer er følgende:

- 1 Sessionen.
- 2 Executive Board.
- 3 Præsidenten
- 4 I tilfælde af tvivl om fastlæggelsen af kompetencen hos et eller flere af IOC's organer skal udtrykket IOC brugt uden anden specifikation eller tilføjelse forstås som værende "sessionen" med forbehold af delegering af beføjelser, som måtte være sket til Executive Board.

22 SESSIONER

- 1 Mindst en gang om året skal der afholdes et ordinært møde, kaldet en session, for medlemmerne af IOC. En ekstraordinær session kan indkaldes på initiativ af præsidenten eller efter skriftlig anmodning fra mindst en tredjedel af medlemmerne.
- 2 Stedet for sessionens afholdelse bestemmes af IOC og for en ekstraordinær session af præsidenten. Indvarsling af sessionerne eller de ekstraordinære sessioner udsendes af præsidenten mindst en måned før mødet sammen med en dagsorden.
- 3 Sessionens tilrettelæggelse, herunder alle økonomiske spørgsmål i forbindelse hermed, er fastlagt i "Guide to Organizing Meetings" og andre meddelelser, som er udsendt til brug herfor af IOC's Executive Board.
- 4 Sessionen er IOC's øverste organ. Sessionen vedtager, ændrer og fortolker det olympiske charter. Sessionens afgørelser er endelige. På forslag fra Executive Board vælger sessionen medlemmerne af IOC.
- 5 Sessionen kan delegerer beføjelser til Executive Board.

23 EXECUTIVE BOARD

1 **Sammensætning**

Executive Board består af præsidenten, fire vicepræsidenter og ti andre medlemmer. Udvælgelsen af disse medlemmer skal afspejle sessionens sammensætning.

Ved hver valghandling skal sessionen se til, at ovennævnte princip respekteres.

2 Valg

Alle medlemmer af Executive Board vælges af sessionen ved hemmelig afstemning ved et flertal af de afgivne stemmer.

3 Mandaters varighed

3.1 Varigheden af præsidentens mandat er fastlagt i regel 24 i det følgende. Mandaternes varighed for vicepræsidenterne og de ti andre medlemmer af Executive Board er fire år.

3.2 Medlemmerne af Executive Board intræder i deres mandat ved afslutningen af den session, hvor de blev valgt; dog kan de, så snart de er blevet valgt, i rådgivende egenskab deltage i Executive Board's møder. Deres mandater ophører ved afslutningen af den sidste ordinære session i det år, hvor mandatet udløber.

4 Fornyelse af mandater

4.1 Reglerne for fornyelse af præsidentens mandat er fastlagt i regel 24 i det følgende.

4.2 En vicepræsident kan kun genvælges til denne post efter mindst fire år. Endvidere kan en vicepræsident ikke genvælges til Executive Board i fire år efter, at hans mandat udløber, dog undtaget til posten som præsident.

4.3 Andre medlemmer end præsidenten og de fire vicepræsidenter kan ikke genvælges til Executive Board i fire år efter, at deres mandat udløber, dog undtaget til posterne som præsident eller vicepræsident.

5 Vakante mandater

5.1 Vakant mandat som præsident er behandlet i regel 24 i det følgende.

5.2 I tilfælde af vakance på en post som vicepræsident vælger IOC en ny vicepræsident på næstfølgende session. Denne nye vicepræsident beklæder posten indtil udløbet af det mandat, hvori han er indtrådt. Derefter kan han umiddelbart genvælges til en hvilken som helst post i Executive Board.

5.3 I tilfælde af vakance på en anden post i Executive Board vælger IOC et nyt medlem til Executive Board på den næstfølgende session. Dette nye medlem beklæder posten indtil udløbet af det mandat, hvori han er indtrådt. Derefter kan han umiddelbart genvælges til en hvilken som helst post i Executive Board.

6 Magtbeføjelser og forpligtelser

Executive Board varetager IOC's anliggender. Det varetager i særdeleshed følgende forpligtelser:

6.1 Det drager omsorg for overholdelse af det olympiske charter.

6.2 Det påtager sig det endelige ansvar for administrationen af IOC.

6.3 Det godkender IOC's interne organisation, organisationsplan og alle interne regulativer vedrørende IOC's organisation.

6.4 Det er ansvarligt for administrationen af IOC's midler og skal udarbejde en årsberetning.

6.5 Det forelægger en rapport for sessionen vedrørende ethvert forslag til ændringer af regler og tillægsbestemmelser.

6.6 Det forelægger på sessionen navnene på de personer, som det anbefaler valgt til IOC.

- 6.7 Det overvåger proceduren for godkendelse og udvælgelse af kandidaturer til afholdelse af de olympiske lege.
- 6.8 Det bestemmer og tildeler IOC's hædersbevisninger.
- 6.9 Det fastsætter dagsorden for IOC's sessioner.
- 6.10 Efter indstilling fra præsidenten udpeger og afskediger det generaldirektøren og generalsekretæren. Præsidenten træffer bestemmelse om deres forfremmelse, sanktioner og aflønning.
- 6.11 Det fører IOC's protokoller.
- 6.12 Det gennemfører i den form, der findes bedst egnet (regler, bestemmelser, normer, retningslinjer, forskrifter, instrukser) alle regulativer, der er nødvendige for at sikre den rette gennemførelse af de olympiske lege.
- 6.13 Det udfører alle andre pligter, som det er blevet pålagt af sessionen.

Executive Board afholder møde efter indkaldelse fra præsidenten på dennes initiativ eller efter anmodning fra et flertal af dets medlemmer.

24 PRÆSIDENTEN

- 1 IOC vælger ved hemmelig afstemning en præsident blandt sine medlemmer for en periode af otte år; genvalg kan ske en gang for fire år. Kandidaturer fremsættes tre måneder før datoen for åbningen af den session, på hvilken valget skal finde sted.
- 2 Med undtagelse af de forhold, der er anført i nedenstående stk. 3, vælges præsidenten af den session, der afholdes i olympiadens andet år.
- 3 Såfremt præsidenten er ude af stand til at opfylde sine forpligtelser på denne post, skal den anciennitetsældste vicepræsident indtræde i præsidentens sted, indtil en ny præsident kan vælges på den næste IOC session. Denne nye præsident varetager derpå embedet i resten af valgperioden for den præsident, i hvis sted han er indtrådt. Præsidenten kan da genvælges i overensstemmelse med den første sætning i ovenstående stk. 1.
- 4 Præsidenten præsiderer over alle IOC's aktiviteter og repræsenterer permanent IOC.
- 5 Præsidenten nedsætter permanente eller ad hoc kommissioner og arbejdsgrupper, når som helst det skønnes nødvendigt, fastsætter deres kommissorium og udpeger deres medlemmer. Præsidenten træffer bestemmelse om deres nedlæggelse, når han anser, at de har opfyldt deres mandat. Der kan ikke uden forudgående aftale med IOC's præsident afholdes møder i sådanne kommissioner eller arbejdsgrupper. Præsidenten er ex-officio medlem af alle kommissioner og arbejdsgrupper og skal føre forsædet, når som helst han deltager i et af møderne.

Der skal nedsættes en Athletes' Commission, hvis flertal skal udgøres af idrætsudøvere, der vælges af idrætsudøvere, der deltager i de olympiske lege. Valget skal finde sted i forbindelse med olympiadens lege og de olympiske vinterlege i henhold til de bestemmelser, der fastsættes af IOC's Executive Board i samråd med Athletes' Commission, og som meddeles til IFs og NOCs et år forud for de olympiske lege, hvor et sådant valg skal finde sted.

25 ETISK KOMMISSION FOR IOC – FORHOLDSREGLER OG SANKTIONER

- 1 En etisk kommission for IOC har til opgave at udvikle og ajourføre et sæt af etiske principper,

herunder en etisk kodeks, med udgangspunkt i de værdier og principper, der er indeholdt i det olympiske charter. Kommissionen undersøger endvidere klager, som rejses i forbindelse med manglende respekt for sådanne etiske principper, herunder overtrædelse af den etiske kodeks, og fremsætter om nødvendigt forslag om sanktioner til Executive Board.

2 De foranstaltninger eller sanktioner, som kan iværksættes af sessionen eller Executive Board, er:

2.1 I henseende til den olympiske bevægelse:

2.1.1 Med hensyn til medlemmer af IOC og honorære medlemmer:

- a) En reprimande, der fremsættes af Executive Board;
- b) Midlertidig udelukkelse i en nærmere fastsat periode, der bestemmes af Executive Board. Den midlertidige udelukkelse kan udvides til alle eller dele af de rettigheder, prærogativer og funktioner, som stammer fra den pågældende persons medlemskab.

Sanktioner kan iværksættes over for medlemmer eller honorære medlemmer af IOC, som ved deres adfærd sætter IOC's interesser på spil.

De ovenfor anførte foranstaltninger og sanktioner kan kombineres.

Ved bestemmelse i Executive Board kan det pågældende medlem eller honorære medlem under hele den disciplinære undersøgelse af hans sag fratages alle eller dele af de rettigheder, prærogativer og funktioner, som stammer fra hans medlemskab.

Udelukkelsen af et medlem, et honorært medlem eller et hædersmedlem sker i henhold til bestemmelserne i regel 20.3.7 og 20.3.8.

2.1.2 Med hensyn til IFs:

- a) Udelukkelse fra programmet for de olympiske lege af:
 - En idrætsgren (sessionen);
 - En idrætsdisciplin (Executive Board);
 - En idrætskonkurrence (Executive Board).
- b) Tilbagekaldelse af anerkendelse (sessionen).

2.1.3 Med hensyn til sammenslutninger af IFs:

Tilbagekaldelse af anerkendelse (sessionen).

2.1.4 Med hensyn til NOCs:

- a) Tilbagekaldelse af retten til at tilmelde konkurrencedeltagere til de olympiske lege (Executive Board).
- b) Midlertidig udelukkelse (Executive Board); i sådanne tilfælde bestemmer Executive Board i hvert enkelt tilfælde konsekvenserne for den enkelte NOC og dens idrætsudøvere.
- c) Midlertidig eller permanent tilbagekaldelse af anerkendelse (sessionen); i tilfælde af permanent tilbagekaldelse af anerkendelse mister NOC alle de rettigheder, der er blevet tillagt den i henhold til det olympiske charter.
- d) Tilbagekaldelse af retten til at arrangere en session eller en olympisk kongres (sessionen).

2.1.5 Med hensyn til sammenslutninger af NOCs:

Tilbagekaldelse af anerkendelse (sessionen).

2.1.6 Med hensyn til en værtsby, en OCOG eller en NOC:

Tilbagekaldelse af retten til at arrangere olympiske lege (sessionen).

2.2 I henseende til de olympiske lege:

- 2.2.1** *Med hensyn til individuelle konkurrencedeltagere og hold:* Midlertidig eller permanent udelukkelse fra at være konkurrenceberettiget til eller eksklusion fra de olympiske lege; i tilfælde af eksklusion skal alle medaljer eller diplomer, der er opnået, returneres til IOC (Executive Board).
- 2.2.2** *Med hensyn til officials, ledere og andre medlemmer af delegationer samt dommere og jurymedlemmer:* Midlertidig eller permanent udelukkelse fra berettigelse til deltagelse i eller eksklusion fra de olympiske lege (Executive Board).
- 2.2.3** *Med hensyn til alle andre akkrediterede personer:* Tilbagekaldelse af akkreditering (Executive Board).
- 2.2.4** Ingen beslutning i forbindelse med de olympiske lege kan anfægtes efter en periode på tre år fra dagen for afslutningsceremonien for sådanne lege.
- 3** Inden iværksættelse af enhver forholdsregel eller sanktion kan det kompetente IOC organ udstede en advarsel.
- 4** Det enkelte individ, hold eller enhver anden individuel eller juridisk person har ret til at blive hørt af det IOC organ, der har kompetence til at iværksætte forholdsregler eller sanktioner over for sådanne individer, hold eller juridisk person. Retten til at blive hørt i denne bestemmelses betydning omfatter retten til at blive gjort bekendt med anklagerne og retten til at give personligt møde eller fremlægge et skriftligt forsvar.
- 5** Enhver forholdsregel eller sanktion, der er blevet besluttet af sessionen eller Executive Board, skal meddeles den pågældende part skriftligt.
- 6** Alle forholdsregler eller sanktioner skal umiddelbart træde i kraft, med mindre andet besluttet af det kompetente organ.

26 FORRETNINGSORDEN

1 Ordinær forretningsorden

- 1.1** Præsidenten eller i hans fravær den anciennitetsældste tilstedeværende vicepræsident leder sessionerne og møderne i Executive Board. I tilfælde af præsidentens eller vicepræsidentens fravær fungerer det anciennitetsældste tilstedeværende medlem af Executive Board som formand.
- 1.2** For at en session er beslutningsdygtig, kræves, at halvdelen af IOC's medlemskab plus en er til stede. For at et møde i Executive Board er beslutningsdygtig, kræves, at otte medlemmer er til stede.
- 1.3** Beslutninger træffes ved et flertal af de afgivne stemmer; dog kræves til enhver ændring af de grundlæggende principper og reglerne et flertal på to tredjedele af de tilstedeværende IOC medlemmer (det omtalte flertal består af mindst 30 medlemmer). De ændrede regler og tillægsbestemmelser træder i kraft umiddelbart, med mindre andet besluttet af sessionen. En sag, der ikke er på dagsordenen for en session, kan behandles, såfremt en tredjedel af medlemmerne forlanger det, eller såfremt formanden giver tilladelse hertil.
- 1.4** Hvert medlem har en stemme. Undladelse af at afgive stemme samt blanke eller ødelagte stemmesedler bliver ikke taget i betragtning ved beregningen af det krævede flertal. Det er ikke tilladt at stemme ved fuldmagt. Afstemningen er hemmelig, hvis formanden beslutter det eller på forlangende af mindst en fjerdedel af de tilstedeværende medlemmer. I tilfælde af stemmelighed gør formandens stemme udslaget.
- 1.5** Bestemmelserne i ovennævnte stk. 1.3 og 1.4 gælder for alle valg, hvad enten det drejer sig om personer eller værtsbyer. Hvor der kun er to kandidater (eller kun to tilbage), er den kan-

didat, der har opnået flest stemmer, valgt.

- 1.6** Et medlem af IOC skal afstå fra at afgive stemme under følgende omstændigheder:
- a) når afstemningen vedrørende valget af værtsby for olympiske lege, hvor en by i det land, hvori han er statsborger, er kandidat;
 - b) når afstemningen vedrører valget af sted for afholdelsen af en session, en olympisk kongres eller et andet møde eller begivenhed, hvor en by i det land, hvori han er statsborger, er kandidat;
 - c) når afstemningen vedrører valg til medlemskab af IOC af en kandidat, som er statsborger i samme land som medlemmet;
 - d) når afstemningen vedrører valg til enhver post i Executive Board eller til enhver anden post af en kandidat, som er statsborger i samme land som medlemmet;
 - e) når afstemningen vedrører enhver anden sag med tilknytning til det land, hvori han er statsborger, eller dette lands NOC.

I tvivlstilfælde afgør formanden, om det pågældende medlem kan deltage i afstemningen.

- 1.7** IOC's præsident fastsætter retningslinjer for samtlige valg.
- 1.8** Ethvert spørgsmål vedrørende forretningsordenen for IOC sessioner, som ikke er dækket af det olympiske charter, afgøres af formanden for mødet.
- 1.9** Formanden erklærer sessionen for afsluttet.

2 Forretningsordenen i tilfælde af hastesager

- 2.1** I tilfælde af hastesager kan præsidenten eller Executive Board ved korrespondance fremlægge en beslutning til afstemning blandt IOC's medlemmer, som skal gives en tidsfrist for fremsendelse af deres afgørelse. Såfremt det samlede antal af de skriftlige besvarelser, der modtages inden for tidsfristen, ikke er under halvdelen af det samlede medlemstal plus en, og såfremt det modtagne antal besvarelser, der stemmer for den foreslåede beslutning, når op på det krævede flertal, betragtes beslutningen som vedtaget. Resultatet skal omgående meddeles skriftligt til IOC's medlemmer. Hvis der med hensyn til beregningen af det krævede flertal kan være nogen tvivl om den formelle gyldighed – i særdeleshed grundet forsinkelse i postgangen eller andre specielle omstændigheder – eller med hensyn til den materielle gyldighed af et eller flere svar, er det præsidenten, der i sidste instans træffer afgørelse om gyldigheden og om, hvorvidt sådanne svar skal tages i betragtning.
- 2.2** IOC's præsident kan træffe foranstaltninger eller beslutninger, når omstændigheder forhindrer, at sådanne foranstaltninger eller beslutninger kan træffes af sessionen eller Executive Board. Sådanne foranstaltninger eller beslutninger skal forelægges det kompetente organ til ratifikation.
- 2.3** Resolutioner, beslutninger eller foranstaltninger, der træffes i henhold til denne procedure for hastesager, kan ikke anvendes til ændringer i det olympiske charter.

27 SPROG

- 1** IOC's officielle sprog er fransk og engelsk.
- 2** På alle IOC sessioner skal der endvidere være sørget for simultantolkning til og fra tysk, spansk, russisk og arabisk.

- 3 I tilfælde af divergens mellem den franske og den engelske tekst for det olympiske charter og alle øvrige IOC dokumenter skal den franske tekst have forrang, med mindre andet udtrykkeligt er bestemt skriftligt.

28 IOC's MIDLER

- 1 IOC kan modtage gaver og testamentariske midler og søge alle andre midler, der sætter IOC i stand til at opfylde sit hverv. IOC modtager indtægter fra udnyttelsen af rettigheder, herunder TV rettigheder, samt fra afholdelsen af de olympiske lege.
- 2 IOC kan overdrage en del af indtægterne fra udnyttelsen af TV rettighederne til IFs, NOCs, herunder Olympic Solidarity, og OCOGs.

KAPITEL 3

DE INTERNATIONALE SPECIALFORBUND – IFs

29 ANERKENDELSE AF IFs

Med henblik på at fremme den olympiske bevægelse kan IOC anerkende internationale, ikke-statslige organisationer, som forestår en eller flere idrætsgrene på verdensplan, og som omfatter organisationer, der forestår sådanne idrætsgrene på nationalt plan, som værende IFs. For at blive anerkendt skal disse organisationer anvende den olympiske bevægelses anti-doping kodeks og gennemføre effektive tests uden for konkurrencer i overensstemmelse med fastlagte regler. Anerkendelsen af IFs, som netop er blevet anerkendt af IOC, skal være foreløbig for et tidsrum af to år eller ethvert andet tidsrum, der fastsættes af IOC's Executive Board. Ved udløbet af et sådant tidsrum skal anerkendelsen automatisk bortfalde, med mindre der foreligger en endelig skriftlig bekræftelse fra IOC.

Hvad angår IFs' rolle inden for den olympiske bevægelse, skal deres love og vedtægter, praksis og aktiviteter være i overensstemmelse med det olympiske charter. Med forbehold af det foranstående bevarer hvert enkelt IF sin uafhængighed og autonomi i ledelsen af sin idrætsgren.

30 IFs' ROLLE

1 IFs' rolle er at:

- 1.1 fastlægge og håndhæve, i overensstemmelse med den olympiske ånd, de regler, der gælder for udøvelsen af deres respektive idrætsgrene, og at sikre deres efterlevelse;
- 1.2 sikre udviklingen af deres idrætsgrene i hele verden;
- 1.3 bidrage til at nå de mål, der er opført i det olympiske charter, i særdeleshed gennem udbredelsen af olympismen og olympisk uddannelse;
- 1.4 fastsætte kriterier for konkurrenceberettigelse ved de olympiske lege i overensstemmelse med det olympiske charter og at forelægge disse for IOC til godkendelse;
- 1.5 påtage sig ansvaret for den tekniske kontrol med og ledelse af deres idræt ved de olympiske lege og ved lege under IOC's protektion;
- 1.6 sørge for teknisk assistance i forbindelse med den praktiske gennemførelse af Olympic Solidarity's program.

2 Desuden kan IFs:

- 2.1 udforme forslag til IOC vedrørende det olympiske charter og den olympiske bevægelse i almindelighed, herunder vedrørende organiseringen og afholdelsen af de olympiske lege;
- 2.2 fremsætte deres mening angående kandidaturer til afholdelse af de olympiske lege, særligt hvad angår kandidatbyernes tekniske formåen;
- 2.3 samarbejde i forberedelsen af de olympiske kongresser;
- 2.4 på opfordring af IOC deltage i aktiviteterne i de forskellige IOC kommissioner.

KAPITEL 4

DE NATIONALE OLYMPISKE KOMITEER – NOCs

31 NOCs' MISSION OG ROLLE*

- 1 NOCs' mission og rolle er at udvikle og beskytte den olympiske bevægelse i deres respektive hjemlande i overensstemmelse med det olympiske charter.
- 2 NOCs har til opgave at:
 - 2.1 udbrede, på nationalt plan, de grundlæggende principper bag den olympiske ide inden for rammerne af idrætsaktiviteter og på anden måde, blandt andet bidrage til udbredelsen af den olympiske ide i undervisningsprogrammerne for fysisk uddannelse og sport i skoler og på universiteter. De skal sørge for oprettelsen af institutioner, som helliger sig olympisk uddannelse. I særdeleshed skal de varetage etableringen af og aktiviteterne hos nationale olympiske akademier, olympiske museer og kulturelle programmer, der har forbindelse til den olympiske bevægelse;
 - 2.2 sørge for overholdelsen af det olympiske charter i deres hjemlande;
 - 2.3 fremme udviklingen af idræt på topplan såvel som breddeidræt;
 - 2.4 bistå ved uddannelsen af administratorer inden for idrætten gennem etablering af kurser og sørge for, at sådanne kurser bidrager til udbredelsen af den olympiske ides grundlæggende principper;
 - 2.5 forpligte sig til at skride ind over for enhver form for diskrimination og vold inden for idræt;
 - 2.6 bekæmpe anvendelsen af stoffer eller fremgangsmåder, som er forbudt af IOC eller IFs, i særdeleshed ved at rette henvendelse til deres nationale myndigheder med henblik på, at medicinsk kontrol kan gennemføres under optimale forhold.
- 3 NOCs besidder eneretten til at repræsentere deres respektive lande ved de olympiske lege og ved regionale eller globale tværidrætslige konkurrencer under IOC's protektion. Derudover er hver NOC forpligtet til at deltage i olympiadens lege ved at sende idrætsudøvere.
- 4 NOCs har bemyndigelse til at udpege den by, som kan ansøge om at afholde olympiske lege i deres respektive lande.
- 5 NOCs skal arbejde på at bevare harmoniske og samarbejds-mæssige relationer med passende regeringsorganer; de skal ligeledes bidrage effektivt til etableringen af programmer til fremme af idræt på alle niveauer. I og med, at idrætten bidrager til uddannelse, sundhed, økonomi og social orden, er det ønskeligt, at nationale olympiske komiteer nyder støtte fra offentlige myndigheder i opnåelsen af deres mål. NOCs skal ikke desto mindre bevare deres autonomi og modsætte sig alle former for pression, den være sig af politisk, religiøs eller økonomisk art, som kan forhindre den i at opfylde det olympiske charter.
- 6 NOCs har ret til at:
 - 6.1 udforme forslag til IOC vedrørende det olympiske charter og den olympiske bevægelse i almindelighed, herunder organiseringen og afholdelsen af olympiske lege;
 - 6.2 fremsætte deres mening vedrørende kandidaturerne til afholdelse af de olympiske lege;

- 6.3 samarbejde i forberedelsen af de olympiske kongresser;
 - 6.4 deltage, efter opfordring fra IOC, i aktiviteterne i IOC's kommissioner.
- 7 IOC bistår NOCs med at opfylde deres mission gennem sine forskellige afdelinger og Olympic Solidarity.
- 8 For at opfylde deres mission kan NOCs samarbejde med statslige og ikke-statslige organer. Dog må de aldrig forbinde sig med nogen form for aktivitet, der kunne være i strid med det olympiske charter.
- 9 Foruden de forholdsregler og sanktioner, der er foreskrevet i tilfælde af krænkelse af det olympiske charter, kan IOC, efter at have hørt en NOC, suspendere denne eller tilbagekalde sin godkendelse af den:
- 9.1 hvis den pågældende NOC's aktiviteter er vanskeliggjort på grund af virkningerne af retslige foranstaltninger eller lovbestemmelser, som er gældende i det pågældende land, eller på grund af handlinger udøvet af andre enheder i det pågældende land, uanset om de er af idrætslig eller anden art;
 - 9.2 hvis der er hindringer i vejen for, at det nationale forbund eller en anden enhed, der henhører under eller er repræsenteret i den pågældende NOC, kan træffe bestemmelse om eller tilkendegive sin vilje på grund af virkningen af retslige foranstaltninger eller lovbestemmelser, som er gældende i det pågældende land, eller på grund af handlinger udøvet af andre enheder i et sådant land, uanset om de er af idrætslig eller anden art.

32 NOCs' SAMMENSÆTNING*

- 1 Uanset, hvorledes de er sammensat, skal NOCs omfatte:
- 1.1 Medlemmerne af IOC i deres land, såfremt der er sådanne. Sådanne medlemmer har stemmeret på deres NOC's generalforsamling. Endvidere er medlemmer af IOC, som er valgt i henhold til stk. 2.2.4 i tillægsbestemmelserne til regel 20, ex-officio medlemmer af NOC's eksekutivorgan, i hvilket de har stemmeret.
 - 1.2 Alle nationale forbund, der er tilsluttet de IFs, som forestår de idrætsgrene, der er på programmet for de olympiske lege, eller repræsentanter udpeget af dem (med et minimum af fem sådanne forbund). Det skal kunne godtgøres, at disse nationale forbund udøver en bestemt og ægte idrætsaktivitet i deres land og internationalt, i særdeleshed ved at afholde og deltage i konkurrencer og ved at iværksætte træningsprogrammer for idrætsudøvere. En NOC må ikke anerkende mere end et nationalt forbund for hver idrætsgren, der forestås af det pågældende IF. Endvidere skal sådanne nationale forbund eller de repræsentanter, der er valgt af dem, udgøre stemmeflertallet i NOC og dens eksekutivorgan.
 - 1.3 Aktive eller tidligere idrætsudøvere, som har deltaget i de olympiske lege; dog skal de sidstnævnte trække sig tilbage fra deres post senest ved udgangen af den tredje olympiade efter de sidste olympiske lege, hvori de deltog.
- 2 Som medlemmer kan NOCs optage:
- 2.1 Nationale forbund, der er tilsluttet IFs, der er anerkendt af IOC, og hvis idrætsgrene ikke er på programmet for de olympiske lege.
 - 2.2 Tværidrætslige og andre idrætsorienterede organisationer eller deres repræsentanter samt statsborgere med ansvar for at styrke en NOC's effektivitet, eller som har ydet en enestående indsats for idrættens sag og den olympiske ide.
- 3 I spørgsmål vedrørende de olympiske lege tages kun de stemmer, der er afgivet af NOC's ekseku-

tivorgan og af de nationale forbund, der er tilsluttet IFs, som forestår de idrætsgrene, der er på programmet for olympiske lege, i betragtning.

- 4 Regeringer eller andre offentlige myndigheder kan ikke udpege noget medlem af en NOC. Dog kan en NOC efter eget skøn beslutte at vælge repræsentanter for sådanne myndigheder til medlem.
- 5 Inden en organisation gælder for at være en NOC og opnår ret til at betegne sig som sådan, skal organisationen anerkendes af IOC. Denne anerkendelse kan kun gives til en organisation, hvis jurisdiktion er sammenfaldende med grænserne af det land, i hvilket den er etableret og har sit hjemsted.

◆ **Tillægsbestemmelser til regel 31 og 32**

- 1 **1.1** For at blive anerkendt af IOC skal en ansøgende NOC opfylde samtlige betingelser anført i regel 32. I sådanne tilfælde skal den ansøgende NOC fremsende to eksemplarer, på fransk eller engelsk, af sine love og vedtægter. Den ansøgende NOC skal fra hvert IF, som et nationalt medlemsforbund er tilsluttet, indhente attestation, der over for IOC dokumenterer, at det nationale forbund er et agtet medlem af det pågældende IF.
- 1.2 Enhver ansøgende NOC, hvis love og vedtægter er blevet godkendt af IOC, skal sende et eksemplar heraf til IOC tillige med en anmodning om anerkendelse og en liste over medlemmerne af dens eksekutivorgan; alle tre dokumenter skal af NOC's formand og generalsekretær være attesteret som værende ægte kopier.
- 2 En NOC's love og vedtægter skal til enhver tid være i overensstemmelse med det olympiske charter og udtrykkeligt henvise til dette. I tilfælde af tvivl angående virkningen eller fortolkningen af en NOC's love og vedtægter, eller hvis sådanne love og vedtægter og det olympiske charter er modstridende, har det sidstnævnte forrang.
- 3 Enhver efterfølgende ændring i love og vedtægter som oprindeligt godkendt af IOC skal også meddeles IOC med anmodning om godkendelse. Eksemplarer af mødereferater, hvor valg eller udskiftning af medlemmer har fundet sted, skal sendes til IOC. Alle dokumenter skal af NOC's formand og generalsekretær være attesteret som værende ægte kopier.
- 4 En NOC skal afholde generalforsamling mindst en gang om året.
- 5 Medlemmerne af en NOC's eksekutivorgan skal være på valg mindst hvert fjerde år på en generalforsamling, hvis dagsorden indeholder sådanne valg.
- 6 Medlemmerne af en NOC med undtagelse af sådanne medlemmer, som er beskæftiget med administrationen af idræt, må ikke modtage løn eller godtgørelse af nogen som helst art som gengæld for udførelsen af deres hverv. Dog kan de få godtgjort udgifter i forbindelse med rejser og ophold og andre berettigede udgifter, der er påløbet i forbindelse med udøvelsen af deres hverv.
- 7 NOCs, som midlertidigt eller permanent ophører med at være anerkendt af IOC, mister derved alle rettigheder, som de måtte have fået tildelt af IOC, herunder, men ikke begrænset til følgende:
 - 7.1 At kalde sig eller henvise til at være "nationale olympiske komiteer".
 - 7.2 At bruge deres olympiske emblemer.
 - 7.3 At nyde godt af aktiviteten i Olympic Solidarity.
 - 7.4 At tage del i aktiviteter ledet eller under protektion af IOC (herunder regionale lege).
 - 7.5 At sende konkurrencedeltagere, holdofficials og anden holdstab til de olympiske lege.
 - 7.6 At tilhøre nogen sammenslutning af NOCs.

8 NOCs varetager følgende opgaver:

- 8.1 De udnævner, organiserer og leder deres respektive delegationer til de olympiske lege og til regionale, kontinentale eller globale tværidrætslige konkurrencer under protektion af IOC. De træffer afgørelse om tilmelding af idrætsudøvere, der er foreslået af de respektive nationale forbund. Denne udvælgelse skal ikke kun være baseret på den enkelte idrætsudøvers præstation, men også på hans evne til at tjene som eksempel for sit lands idrætsungdom. NOCs skal sikre, at de tilmeldinger, der foreslås af de nationale forbund, på alle måder opfylder bestemmelserne i det olympiske charter.
- 8.2 De skal sørge for udstyr, transport og indkvartering af medlemmerne af deres delegation. Til fordel for disse tegnes passende forsikringer, der dækker i tilfælde af dødsfald, invaliditet, sygdom, udgifter til lægebehandling og medicin og erstatningsansvar over for tredjemand. De er ansvarlige for delegationens medlemmers opførsel.
- 8.3 De alene har eneret til at foreskrive og træffe bestemmelse om den beklædning og de uniformer, der skal bæres, og det udstyr, der skal anvendes af medlemmerne af deres delegationer til de olympiske lege og under alle idrætskonkurrencer og ceremonier i forbindelse hermed.

Denne eneret omfatter ikke specialiseret udstyr, der anvendes af idrætsudøverne i deres delegation under selve idrætskonkurrencerne. For så vidt angår denne bestemmelse, skal specialiseret udstyr være begrænset til sådant udstyr, som er godkendt af den pågældende NOC som værende af væsentlig betydning for idrætsudøverens præstation på grund af udstyrets specialiserede karakteristika. Enhver reklamering i forbindelse med enhver form for specialiseret udstyr skal forelægges den pågældende NOC til godkendelse, hvis der er nogen udtrykkelig eller underforstået henvisning til de olympiske lege.

9 Det anbefales, at NOCs:

- 9.1 regelmæssigt (om muligt hvert andet år) afholder en olympisk dag eller uge med det formål at fremme den olympiske bevægelse;
- 9.2 i deres aktiviteter inddrager fremme af kultur og kunst inden for idrætten og den olympiske ides område;
- 9.3 deltager i Olympic Solidarity's programmer;
- 9.4 søger midler til finansiering, som vil sætte dem i stand til på enhver måde at opretholde deres autonomi. Dog skal indsamlingen af midler ske i overensstemmelse med det olympiske charter og på en sådan måde, at det ikke skader NOC's værdighed og uafhængighed.

33 DE NATIONALE FORBUND

For at blive anerkendt af en NOC og godkendt som medlem af denne skal et nationalt forbund udøve en bestemt og ægte idrætsaktivitet, være tilsluttet et IF, der er godkendt af IOC, og udøve sine aktiviteter i overensstemmelse med både det olympiske charter og det pågældende IF's bestemmelser.

34 EN NOC'S LAND OG NAVN

- 1 I det olympiske charter betyder udtrykket "land" en uafhængig stat, som er anerkendt af det internationale samfund.
- 2 Navnet på en NOC skal afspejle det pågældende lands territoriale udstrækning og landets tradition og skal godkendes af IOC.

35 FLAG, EMBLEM OG HYMNE

Det flag, emblem og den hymne, der anvendes af en NOC til brug i forbindelse med dennes aktiviteter, herunder de olympiske lege, skal godkendes af IOC's Executive Board.

KAPITEL 5

DE OLYMPISKE LEGE

I ORGANISATIONEN OG ADMINISTRATIONEN AF DE OLYMPISKE LEGE

36 HØJTIDELIGHOLDELSEN AF DE OLYMPISKE LEGE*

- 1 Olympiadens lege afholdes i det første år af den olympiade, som legene fejrer.
- 2 Med start i 1994, året for de 17. olympiske vinterlege, afholdes sådanne lege i det andet kalenderår efter det år, hvor en olympiade begynder.
- 3 Æren af værtskabet for de olympiske lege overdrages af IOC til en by, som udpeges som værtsby for de olympiske lege.
- 4 Det tidspunkt på året, hvor de olympiske lege planlægges afholdt, skal af kandidatbyerne forelægges for IOC's Executive Board til godkendelse inden valget af værtsby.
- 5 I tilfælde af, at de olympiske lege ikke fejres inden for det år, i hvilket de skulle være afholdt, medfører det ophævelse af alle rettigheder for værtsbyen.

◆ Tillægsbestemmelse til regel 36

Varigheden af konkurrencerne ved olympiadens lege og de olympiske vinterlege må ikke overstige seksten dage. Såfremt der ikke er fastlagt konkurrencer på søndage eller officielle helligdage, kan varigheden af de olympiske lege efter godkendelse af IOC's Executive Board forlænges tilsvarende.

37 VALG AF VÆRTSBY*

- 1 Valget af enhver værtsby tilkommer ene og alene IOC.
- 2 Kun en by, hvis kandidatur er godkendt af det pågældende lands NOC, kan ansøge om at arrangere de olympiske lege. Ansøgningen om at arrangere de olympiske lege skal fremsættes til IOC af den pågældende bys officielle myndighed med NOC's godkendelse. Byens officielle myndighed samt NOC skal garantere, at de olympiske lege vil blive arrangeret til IOC's tilfredshed og i henhold til de af IOC stillede betingelser. Såfremt der er flere byer i et land, der kandiderer til at arrangere de samme olympiske lege, er det NOC's afgørelse hvilken af dem, der skal indstilles valgt.
- 3 Byer, hvis kandidaturer er godkendt af deres NOC, er underkastet de bestemmelser, der er indeholdt i tillægsbestemmelsen til nærværende regel.
- 4 Retten til at arrangere de olympiske lege skal ikke overlades til en by, med mindre IOC fra den pågældende by har modtaget et dokument udfærdiget af regeringen i det land, der er i betragtning, hvori regeringen over for IOC garanterer, at landet vil respektere det olympiske charter.
- 5 Enhver by, der ansøger om at arrangere de olympiske lege, skal skriftligt forpligte sig til at respektere de betingelser, der er foreskrevet for kandidatbyer af IOC's Executive Board, såvel som de tekniske normer, der er fastsat af det pågældende IF for hver af de idrætsgrene, som er på pro-

grammet for de olympiske lege. IOC's Executive Board fastsætter den procedure, som kandidatbyerne skal følge.

- 6 Enhver kandidatby skal kunne tilbyde sådanne økonomiske garantier, som IOC's Executive Board anser for tilfredsstillende. Sådanne garantier kan enten udstedes af byen selv, af lokale, regionale eller nationale offentlige institutioner, staten eller en anden tredjepart. Mindst seks måneder inden begyndelsen af den IOC session, hvor de olympiske lege vil blive tildelt, skal IOC bekendtgøre arten, formen og det eksakte indhold af de krævede garantier.
- 7 Valget med henblik på udvælgelse af værtsbyen finder sted i et land, der ikke har kandidatbyer til afholdelsen af de pågældende olympiske lege, efter nøje overvejelse af rapporten fra undersøgelseskommissionen for kandidatbyer. Med undtagelse af ganske særlige tilfælde skal et sådant valg finde sted syv år før afholdelsen af de olympiske lege.
- 8 IOC indgår en skriftlig aftale med værtsbyen og det pågældende lands NOC, som detaljeret redegør for de forpligtelser, der påhviler dem. Denne aftale underskrives umiddelbart efter valget af værtsbyen.

◆ **Tillægsbestemmelse til regel 37**

- 1 Fra den dag, hvor ansøgningen om kandidatur er indgivet til IOC, skal NOC overvåge og sammen med kandidatbyen være ansvarlig for denne bys handlinger og adfærd i relation til byens kandidatur til afholdelse af de olympiske lege.
- 2 Alle byer, som ansøger om at blive kandidatbyer til afholdelse af de olympiske lege, skal være genstand for en kandidatgodkendelsesprocedure, som gennemføres under IOC's Executive Board's myndighed, som fastlægger enkelthederne i en sådan procedure. IOC's Executive Board skal træffe bestemmelse om hvilke byer, der skal godkendes som kandidatbyer.
- 3 Kandidaturer fra byer, der ansøger om at være værtsby for de olympiske lege, skal undersøges af en undersøgelseskommission for kandidatbyer.
- 4 IOC's præsident udpeger to undersøgelseskommissioner vedrørende kandidatbyer. Kommissionerne består blandt andre af:
 - For olympiadens lege tre medlemmer, der repræsenterer IFs, de medlemmer, der repræsenterer NOCs, fire IOC medlemmer, et medlem indstillet af Athletes' Commission, et medlem, der repræsenterer International Paralympic Committee (IPC), samt andre specialister, hvis råd kan være til hjælp; og
 - for de olympiske vinterlege to medlemmer, der repræsenterer IFs, to medlemmer, der repræsenterer NOCs, tre IOC medlemmer, et medlem indstillet af Athletes' Commission, et medlem, der repræsenterer IPC, samt andre specialister, hvis råd kan være til hjælp.

Formanden for de respektive undersøgelseskommissioner, der behandler de kandiderende byer, skal være et af IOC medlemmerne. Kommissionerne skal undersøge kandidaturerne fra alle kandidatbyer, foretage inspektion af konkurrencestederne og fremlægge en skriftlig rapport om samtlige kandidaturer til IOC ikke senere end to måneder før åbningsdagen for den session, der skal vælge værtsbyen for de olympiske lege.

Intet medlem af sådanne kommissioner må være statsborger i et land, som har en kandidatby til sådanne olympiske lege.

- 5 IOC's Executive Board udarbejder på grundlag af rapporten fra en sådan undersøgelseskommission den liste over kandidatbyer, der skal forelægges IOC sessionen til udvælgelse.

38 STEDET FOR DE OLYMPISKE LEGE

- 1 Alle idrætsbegivenheder skal finde sted i værtsbyen for de olympiske lege, med mindre IOC har givet tilladelse til at afholde visse konkurrencer i andre byer eller steder, der er beliggende i samme land. Enhver anmodning herom skal fremsættes skriftligt til IOC senest forud for undersøgelseskommissionens besøg. Åbnings- og afslutningshøjtidelighederne skal finde sted i selve værtsbyen.
- 2 For så vidt angår de olympiske vinterlege, kan IOC i særlige undtagelsestilfælde tillade afholdelsen af visse konkurrencer eller idrætsgrene i et naboland, såfremt det af geografiske eller topografiske grunde er umuligt at afholde disse i værtsbyens hjemland.
- 3 NOC, OCOG og værtsbyen skal sørge for, at der ikke afholdes nogen andre vigtige stævner eller begivenheder, nationale eller internationale, hverken i selve værtsbyen eller dens omegn eller på andre steder under de olympiske lege eller i ugen før og efter, med mindre IOC's Executive Board har givet samtykke hertil.

39 ORGANISATIONSKOMITE

- 1 IOC overdrager organisationen af de olympiske lege til NOC i det land, hvor værtsbyen er beliggende, og til selve værtsbyen. Til det formål skal NOC nedsætte en organisationskomite (OCOG), som fra tidspunktet for dens oprettelse skal kommunikere direkte med IOC, hvorfra den modtager instrukser.
- 2 En OCOG skal have status som en juridisk person.
- 3 OCOG's eksekutivorgan skal omfatte:
 - IOC's medlem(mer) i det pågældende land;
 - NOC's formand og generalsekretær;
 - mindst et medlem, der er udpeget af og repræsenterer værtsbyen.

Eksekutivorganet kan endvidere omfatte repræsentanter for de offentlige myndigheder og andre fremtrædende personligheder.
- 4 Fra tidspunktet for dens nedsættelse og indtil den bliver opløst, skal OCOG udføre samtlige aktiviteter i overensstemmelse med det olympiske charter og den kontrakt, der er indgået mellem IOC, NOC og værtsbyen, samt i henhold til instrukserne fra IOC's Executive Board.
- 5 I tilfælde af brud på de foreskrevne regler eller brud på de indgåede forpligtelser er IOC berettiget til – på et hvilket som helst tidspunkt og med øjeblikkelig virkning – at fratage værtsbyen, OCOG og NOC retten til at organisere de olympiske lege uden præjudice, for så vidt angår retten til at kræve erstatning for den skade, der derved pådrages IOC.

40 ØKONOMISKE FORPLIGTELSE

NOC, OCOG samt værtsbyen hæfter solidarisk for alle forpligtelser, som de har indgået hver for sig eller samlet vedrørende organiseringen og afholdelsen af olympiske lege, bortset fra det økonomiske ansvar for organiseringen og afholdelsen af sådanne lege, som fuldstændigt og solidarisk påhviler værtsbyen og OCOG, uden præjudice for ethvert ansvar, der pådrages af andre parter, især sådant ansvar, som er en følge af garantier udstedt i henhold til regel 37, stk. 6. IOC skal ikke påtage sig noget ansvar i så henseende.

41 FORBINDELSEN MELLE M NOCs OG OCOG*

1 Attachéer

- 1.1 For at lette samarbejdet mellem OCOG og NOCs kan enhver NOC udpege en attaché efter samråd med OCOG.

- 1.2 Attachéen virker som kontaktperson mellem OCOG og sin NOC og skal være i permanent kontakt med begge komiteer for at kunne bistå med at løse rejse-, indkvarterings- og andre problemer.
- 1.3 Under legene skal attachéen være akkrediteret som medlem af sin NOC's delegation ud over kvoten. Attachéen behøver ikke at være statsborger i værtslandet.

2 Chefs de mission

- 2.1 Under de olympiske lege varetages ansvaret for en NOC's konkurrencedeltagere, officials og øvrige holdpersonel af en chef de mission, som udpeges af sin NOC, og hvis opgave – foruden andre funktioner, som NOC har overdraget til ham – er at virke som forbindelsesled til IOC, IFs og OCOG.
- 2.2 Chef de mission bor i den olympiske by og har adgang til læge-, trænings- og konkurrencestederne såvel som til pressecentrene og Olympic Family Hotel.

3 Koordineringskommission

- 3.1 For at forbedre organisationen af de olympiske lege og samarbejdet mellem IOC, OCOG, IFs og NOCs udpeger IOC's præsident, så snart det er praktisk muligt efter udpegningen af en værtsby til at arrangere de olympiske lege, en koordineringskommission til at forestå og iværksætte det arbejdsmæssige samarbejde mellem disse parter. En sådan kommission, der skal omfatte repræsentanter for IOC, IFs og NOCs og en aktivrepræsentant, skal overvåge OCOG's arbejde, gennemgå og undersøge alle vigtige porteføljer vedrørende arrangementet og de olympiske lege, bistå OCOG, assistere med at etablere forbindelse mellem på den ene side OCOG og på den anden side IOC, IFs og NOCs, træffe afgørelse vedrørende alle meningsforskelle, som måtte opstå mellem parterne, og udøve enhver yderligere myndighed, som er blevet overdraget til den af IOC's Executive Board.
- 3.2 I enhver sag, hvori koordineringskommissionen beslutter, at den ikke er i stand til at træffe afgørelse, eller hvori en af parterne nægter at handle i overensstemmelse med dens afgørelse, skal den uden ophold give meddelelse om sagen og sagens fuldstændige omstændigheder til IOC's Executive Board, som træffer den endelige afgørelse.
- 3.3 Under de olympiske lege skal koordineringskommissionens forpligtelser gå tilbage til IOC's Executive Board, og formanden for koordineringskommissionen kan indbydes til at overvære de daglige koordineringsmøder med OCOG.

◆ Tillægsbestemmelser til regel 41

Koordineringskommissionens mandat omfatter følgende:

- 1 At sørge for, at alle IFs og NOCs holdes fuldt underrettet, enten gennem OCOG eller koordineringskommissionen på dens eget initiativ, om enhver udvikling i forbindelse med de olympiske lege.
- 2 At sørge for, at IOC's Executive Board holdes fuldt underrettet om meninger fremsat af OCOG, IFs og NOCs i sager vedrørende de olympiske lege.
- 3 Efter samråd med IOC's Executive Board at undersøge de områder, hvor der kan etableres et gavnligt samarbejde mellem NOCs, især med hensyn til flytransport, fragt, leje af indkvartering til ekstra officials, procedurer for tildeling af billetter til IFs og NOCs og til udpegede rejsebureauer.
- 4 At foreslå OCOG og beslutte efter godkendelse af IOC's Executive Board:
 - 4.1 Arrangementer for indkvartering og faciliteter i den olympiske by og på konkurrence- og træningsstederne.
 - 4.2 Omkostninger ved deltagelse, indkvartering og forbundne ydelser, der påhviler OCOG.

- 4.3 Foranstaltninger vedrørende transport og indkvartering af deltagere og officials og andre sager, som efter dens mening vedrører konkurrencedeltagernes og officials' velbefindende og deres mulighed for at udføre de nødvendige funktioner ved de olympiske lege.
- 5 At inspicere konkurrence-, trænings- og andre faciliteter og at rapportere derom til IOC's Executive Board i alle sager, den ikke måtte være i stand til at løse.
- 6 At sikre, at OCOG responderer som fornødent på synspunkter fra de forskellige chefs de mission.
- 7 Efter godkendelse af IOC's Executive Board at nedsætte specialarbejdsgrupper, som tager sig af særlige områder vedrørende arrangementet af de olympiske lege og rapporterer til koordineringskommissionen med anbefalinger med hensyn til forbedringer, som bør iværksættes af koordineringskommissionen.
- 8 At gennemføre en analyse efter legene vedrørende organiseringen af legene og at rapportere om sådanne sager til IOC's Executive Board.

42 DEN OLYMPISKE BY*

- 1 Med det formål at bringe samtlige konkurrencedeltagere, holdofficials og andet holdpersonel sammen på et sted skal OCOG stille en olympisk by til rådighed, der for olympiadens leges vedkommende skal være til disposition mindst to uger før åbningsceremonien og mindst tre dage efter afslutningsceremonien, og for de olympiske vinterleges vedkommende mindst otte dage før åbningsceremonien og mindst tre dage efter afslutningsceremonien. Den olympiske by skal opfylde de krav, der er indeholdt i "Olympic Village Guide", udarbejdet af IOC's Executive Board.
- 2 Kvoterne for holdofficials og andet holdpersonel, der er indkvarteret i den olympiske by, er indeholdt i "Entries for Sports Competitions and Accreditation Guide", der er vedtaget af IOC's Executive Board.

◆ Tillægsbestemmelser til regel 42

- 1 Såfremt IOC giver OCOGs tilladelse til at afholde konkurrencer ethvert andet sted end i værtsbyen, kan IOC's Executive Board kræve, at OCOG sørger for passende indkvartering, service og faciliteter svarende til dem, der er beskrevet i "Olympic Village Guide".
- 2 OCOG skal afholde samtlige udgifter til kost og logi for konkurrencedeltagere, holdofficials og andet holdpersonel i den olympiske by og andre indkvarteringssteder som anført ovenfor såvel som deres lokale transportudgifter.

43 LOKALITETER OG FACILITETER FOR IFs, DER FORESTÅR EN IDRÆTSGREN, SOM ER PÅ PROGRAMMET FOR DE OLYMPISKE LEGE

Under afholdelsen af de olympiske lege skal OCOG for sin regning stille de nødvendige lokaliteter og faciliteter til rådighed for de IFs, der forestår idrætsgrene, der er på programmet for de olympiske lege, med henblik på behandling af sager af teknisk art.

OCOG skal endvidere sørge for, at IFs efter anmodning herom – for egen regning og under forudsætning af godkendelse fra IOC's Executive Board – har adgang til de administrative og tekniske faciliteter samt indkvartering, der sætter dem i stand til at afholde deres kongresser og andre møder i værtsbyen for de olympiske lege.

44 KULTURELT PROGRAM*

- 1 OCOG skal organisere et program med kulturelle begivenheder, som forinden skal forelægges for IOC's Executive Board til godkendelse.

-
- 2 Dette program skal tjene til fremme af harmoniske relationer, gensidig forståelse og venskab mellem deltagerne såvel som andre, der overværer de olympiske lege.

◆ **Tillægsbestemmelser til regel 44**

- 1 Det kulturelle program skal omfatte:
 - 1.1 Kulturelle begivenheder arrangeret i den olympiske by, og som symboliserer den menneskelige kulturs universelle karakter og mangfoldighed.
 - 1.2 Andre begivenheder med det samme formål hovedsageligt afholdt i værtsbyen og med et bestemt antal gratis pladser reserveret til deltager akkrediteret af IOC.
- 2 Det kulturelle program skal mindst strække sig over hele den periode, hvor den olympiske by er åben.

II DELTAGELSE I DE OLYMPISKE LEGE

45 DELTAGERBERETTIGELSE*

For at være berettiget til at deltage i de olympiske lege skal en konkurrencedeltager opfylde bestemmelserne i det olympiske charter samt lovene for det pågældende IF, således som de er godkendt af IOC, samt være tilmeldt gennem sin NOC. Han skal i særdeleshed:

- respektere ånden af fair play og ikke-vold og opføre sig i overensstemmelse hermed på sportspladsen;
- undlade at anvende stoffer og fremgangsmåder, som er forbudt af IOC, IFs eller NOCs;
- respektere og i alle forhold overholde IOC's medicinske kodeks.

◆ **Tillægsbestemmelser til regel 45**

- 1 Hver IF fastsætter selv inden for egen idrætsgren adgangskrav i overensstemmelse med det olympiske charter. Kravene skal forelægges IOC's Executive Board til godkendelse.
- 2 Anvendelsen og fortolkningen af adgangskravene ligger hos IFs, deres tilsluttede nationale forbund og NOCs inden for deres respektive ansvarsområder.
- 3 Med undtagelse af, hvad IOC's Executive Board har tilladt, må ingen konkurrencedeltager, som deltager i de olympiske lege, give tilladelse til, at hans person, navn, billede eller idrætspræstation anvendes til reklameformål under de olympiske lege.
- 4 En konkurrencedeltagers tilmelding til eller deltagelse i de olympiske lege må ikke være gjort betinget af noget som helst økonomisk hensyn.

46 KONKURRENCDELTAGERNES NATIONALITET*

- 1 Enhver konkurrencedeltager i de olympiske lege skal være statsborger i det land, hvis NOC tilmelder ham.
- 2 Alle tvister vedrørende afgørelser af, hvilket land en konkurrencedeltager kan repræsentere ved de olympiske lege, afgøres af IOC's Executive Board.

◆ **Tillægsbestemmelser til regel 46**

- 1 En konkurrencedeltager, som har statsborgerskab i et eller flere lande på en gang, kan selv vælge

det land, vedkommende ønsker at repræsentere. Dog kan han ikke efter at have repræsenteret et land ved de olympiske lege, ved kontinentale eller regionale lege eller ved verdens- eller regionale mesterskaber anerkendt af det relevante IF repræsentere et andet land, med mindre han opfylder de bestemmelser, der er angivet i nedenstående stk. 2, der omhandler personer, som har skiftet nationalitet eller opnået ny nationalitet.

- 2 En konkurrencedeltager, som har repræsenteret et bestemt land ved de olympiske lege, ved kontinentale eller regionale lege eller ved verdens- eller regionale mesterskaber anerkendt af det relevante IF, og som har skiftet nationalitet eller opnået ny nationalitet, kan ikke deltage i de olympiske lege som repræsentant for sit nye land før tre år efter, at han har ændret eller opnået anden nationalitet. Dog kan denne periode nedsættes eller endog ophæves efter aftale mellem de pågældende NOCs og IFs og efter godkendelse fra IOC's Executive Board.
- 3 Såfremt en associeret stat, provins eller oversøisk territorium, land eller koloni opnår uafhængighed, eller et land bliver en del af et andet land som resultat af en grænseændring, eller hvis en ny NOC bliver anerkendt af IOC, kan en konkurrencedeltager fortsat repræsentere det land, som han tilhører eller har tilhørt. Han kan imidlertid, såfremt han foretrækker det, vælge at repræsentere sig eget land eller blive tilmeldt de olympiske lege gennem sin nye NOC, hvis en sådan eksisterer. Dette særlige valg kan kun foretages en gang.
- 4 I alle tilfælde, som ikke udtrykkeligt er behandlet i nærværende tillægsbestemmelser, især i de tilfælde, hvor en konkurrencedeltager er i en position, hvor han kan vælge at repræsentere et andet land end det, hvortil han har statsborgerskab, eller har et valg med hensyn til hvilket land, han påtænker at ville repræsentere, kan IOC's Executive Board træffe alle beslutninger af generel eller individuel karakter og i særdeleshed udstede specifikke krav gældende for konkurrencedeltagerens nationalitet, statsborgerskab, hjemsted eller bopæl, herunder varigheden af en eventuel venteperiode.

47 ALDERSGRÆNSE

Der findes ingen aldersgrænse for konkurrencedeltagere ved de olympiske lege bortset fra, hvad der er foreskrevet af sundhedsmæssige grunde i et IF's konkurrenceregler.

48 DEN OLYMPISKE BEVÆGELSES ANTI-DOPING KODEKS OG MEDICINSKE KOMMISSION

- 1 **Den olympiske bevægelses anti-doping kodeks**

Den olympiske bevægelses anti-doping kodeks er forpligtende for hele den olympiske bevægelse. Denne kodeks indeholder blandt andet bestemmelser om forbud mod doping, fastsætter de forskellige typer af forbudte stoffer og forbudte metoder, udarbejder fortegnelsen over akkrediterede laboratorier, indeholder bestemmelser om idrætsudøvernes forpligtelse til at underkaste sig medicinske kontroller og undersøgelser samt bestemmelser om de sanktioner, der skal finde anvendelse i sager om overtrædelse af en sådan kodeks.
- 2 **Den medicinske kommission**
 - 2.1 IOC's præsident udpeger en medicinsk kommission, hvis kommissorium skal omfatte følgende pligter:
 - 2.1.1 Iværksættelse af den olympiske bevægelses anti-doping kodeks i henhold til instrukser fra IOC's Executive Board.
 - 2.1.2 Udarbejdelse af retningslinjer i forbindelse med idrætsudøvernes lægelige betjening og sundhed.
- 3 Medlemmer af den medicinske kommission kan ikke udøve nogen som helst form for lægelig funktion for en NOC's delegation ved de olympiske lege eller deltage i drøftelser vedrørende manglende opfyldelse af den olympiske bevægelses anti-doping kodeks blandt medlemmer af deres respektive

NOC's delegation.

49 TILMELDING*

- 1 Kun NOCs, der er anerkendt af IOC, kan tilmelde konkurrencedeltagere til de olympiske lege. Ret-ten til endelig accept af tilmeldinger påhviler IOC's Executive Board.
- 2 En NOC kan kun udøve en sådan ret på de nationale forbunds anbefaling om tilmelding. Såfremt en NOC godkender denne, oversender NOC sådanne tilmeldinger til OCOG. OCOG skal bekræfte modtagelsen heraf. NOCs skal undersøge gyldigheden af de tilmeldinger, der er foreslået af de nationale forbund, og sikre, at ingen er blevet udelukket af racemæssige, religiøse eller politiske grunde eller på grund af andre former for diskrimination.
- 3 NOC skal kun sende sådanne konkurrencedeltagere til de olympiske lege, som er tilstrækkeligt forberedt på international konkurrence på højeste niveau. Gennem dets IF kan et nationalt forbund appellere til IOC's Executive Board mod en beslutning, der er truffet af en NOC i sager vedrørende tilmelding.

◆ Tillægsbestemmelser til regel 49

- 1 Procedurer og frister for tilmelding af udøvere til konkurrencer ved de olympiske lege er indeholdt i "Entries for Sports Competitions and Accreditation Guide", der er vedtaget af IOC's Executive Board.
- 2 Alle tilmeldinger skal trykkes på en særlig blanket, der er godkendt af IOC's Executive Board, og som fremsendes i et antal, der fastsættes af OCOG.
- 3 Som forudgående betingelse for deltagelse i de olympiske lege skal enhver konkurrencedeltager opfylde samtlige bestemmelser i det olympiske charter samt love og bestemmelser for det IF, der forestår den pågældende idrætsgren. En sådan konkurrencedeltager skal godkendes som værende kvalificeret af det pågældende IF. Den enkelte NOC, som tilmelder konkurrencedeltageren, har det endelige ansvar for, at den enkelte deltager fuldt ud forstår og efterlever det olympiske charter og den medicinske kodeks.
- 4 Såfremt der ikke findes et nationalt forbund for en bestemt idrætsgren i et land, hvor der findes en godkendt NOC, kan sidstnævnte tilmelde konkurrencedeltagere individuelt i en sådan idrætsgren i de olympiske lege under forudsætning af godkendelse fra IOC's Executive Board og det IF, der forestår den pågældende idrætsgren.
- 5 **5.1** Tilmeldingsblanketten skal indeholde teksten i betingelserne for at være berettiget til at deltage, og nedenstående erklæring skal underskrives af konkurrencedeltageren:
*"Idet jeg forstår, at jeg som konkurrencedeltager ved de olympiske lege deltager i en begivenhed, som har vedvarende international og historisk betydning, og under henvisning til godkendelsen af min deltagelse heri accepterer jeg at blive filmet, herunder til TV-udsendelser, fotograferet, identificeret og på anden måde registreret på optagelser under de olympiske lege på de betingelser og til de formål, som nu eller senere autoriseres af Den Internationale Olympiske Komite ("IOC") i forbindelse med fremme af de olympiske lege og den olympiske bevægelse.
Jeg accepterer endvidere at efterleve det gældende olympiske charter og i særdeleshed de bestemmelser i det olympiske charter, der vedrører berettigelse til at deltage i de olympiske lege (herunder regel 45 og tillægsbestemmelserne til denne) den olympiske bevægelses anti-doping kodeks (regel 48), massemedierne (regel 69 og tillægsbestemmelserne til denne), bestemmelserne vedrørende tilladte varemærker på beklædning og udstyr, der bæres eller anvendes ved de olympiske lege (stk. 1 i tillægsbestemmelserne til regel 61) samt voldgift ved Court of Arbitration for Sport (regel 74).
De pågældende regler og bestemmelser er blevet kundgjort over for mig af min nationale olympiske komite og/eller mit nationale specialforbund."*
- 5.2 Det relevante nationale forbund og NOC skal ligeledes underskrive denne blanket for at bekræfte og garantere, at alle relevante regler er blevet bragt til konkurrencedeltagerens kundskab.

- 5.3** Tilmeldingsblanketten skal indeholde teksten i betingelserne for at være berettiget til at deltage, og nedenstående erklæring skal underskrives af træner, instruktør og ledere:
*"Idet jeg forstår, at jeg som træner/instruktør/leder ved de olympiske lege deltager i en begivenhed, som har vedvarende international og historisk betydning, og under henvisning til godkendelsen af min deltagelse heri accepterer jeg at blive filmet, herunder til TV-udsendelser, fotograferet, identificeret og på anden måde registreret på optagelser under de olympiske lege på de betingelser og til de formål, som nu eller senere autoriseres af Den Internationale Olympiske Komite ("IOC") i forbindelse med fremme af de olympiske lege og den olympiske bevægelse.
Jeg accepterer endvidere at efterleve det gældende olympiske charter og i særdeleshed de bestemmelser i det olympiske charter, der vedrører berettigelse til at deltage i de olympiske lege (herunder regel 45 og tillægsbestemmelserne til denne), den olympiske bevægelses anti-doping kodeks (regel 48), massemediernes (regel 59 og tillægsbestemmelserne til denne), bestemmelserne vedrørende tilladte varemærker på beklædning og udstyr, der bæres eller anvendes ved de olympiske lege (stk. 1 i tillægsbestemmelserne til regel 61) samt voldgift ved Court of Arbitration for Sport (regel 74).
De pågældende regler og bestemmelser er blevet kundgjort over for mig af min nationale olympiske komite og/eller mit nationale specialforbund."*
- 5.4** Tilmeldingsblanketten kan også omfatte sådanne andre bestemmelser, som måtte være påkrævede for i særdeleshed at sikre, at den i regel 74 anførte voldgiftsproces gælder i værtslandet for de olympiske lege.

- 6** Ingen tilmelding skal anses for værende gyldig, med mindre ovenstående bestemmelser er opfyldt.
- 7** Tilbagekaldelse af en behørigt tilmeldt delegation, et hold eller enkeltpersoner vil, såfremt den sker uden samtykke af IOC's Executive Board, blive betragtet som en krænkelse af det olympiske charter og vil blive gjort til genstand for disciplinære foranstaltninger.
- 8** I mangel af beslutning om det modsatte, truffet af Executive Board og indskrevet i kontrakten med værtsbyen, skal antallet af idrætsudøvere, der deltager i de olympiske lege, begrænses til ti tusinde (10.000), og antallet af officials skal være begrænset til fem tusinde (5.000).

50 KRÆNKELSE AF DET OLYMPISKE CHARTER

IOC's Executive Board kan tilbagekalde akkreditering af en hvilken som helst person, som krænker det olympiske charter. Derudover vil den konkurrencedeltager eller det hold, der har gjort sig skyldig i en sådan krænkelse, blive diskvalificeret og fortabe retten til en hvilken som helst opnået placering; eventuelt vundne medaljer eller eventuelle diplomer, som måtte være overrakt, vil blive frataget personen eller holdet.

III PROGRAM FOR DE OLYMPISKE LEGE

51 OLYMPISKE IDRÆTSGRENE

De idrætsgrene, der forestås af følgende IFs, anses som olympiske idrætsgrene:

- 1 Olympiadens lege**
- International Amateur Athletic Federation (IAAF)
 - International Rowing Federation (FISA)
 - International Badminton Federation (IBF)
 - International Baseball Association (IBA)
 - International Basketball Federation (FIBA)

- International Amateur Boxing Association (AIBA)
- International Canoeing Federation (FIC)
- International Cycling Union (UCI)
- International Equestrian Federation (FEI)
- International Fencing Federation (FIE)
- International Association Football Federations (FIFA)
- International Gymnastics Federation (FIG)
- International Weightlifting Federation (IWF)
- International Handball Federation (IHF)
- International Hockey Federation (FIH)
- International Judo Federation (IJF)
- International Federation of Associated Wrestling Styles (FILA)
- International Amateur Swimming Federation (FINA)
- International Union of the Modern Pentathlon (UIPM)
- International Softball Federation (ISF)
- World Taekwondo Federation (WTF)
- International Tennis Federation (ITF)
- International Table Tennis Federation (ITTF)
- International Shooting Sport Federation (ISSF)
- International Archery Federation (FITA)
- International Triathlon Union (ITU)
- International Volleyball Federation (FIVB)
- International Sailing Federation (ISAF)

2 Olympiske vinterlege

- International Biathlon Union (IBU)
- International Bobsleigh and Tobogganing Federation (FIBT)
- World Curling Federation (WCF)
- International Ice Hockey Federation (IIHF)
- International Luge Federation (FIL)
- International Skating Union (ISU)
- International Skiing Federation (FIS)

52 IDRÆTSGRENE PÅ PROGRAMMET, OPTAGELSE AF IDRÆTSGRENE, DISCIPLINER OG KONKURRENCER

IOC fastsætter programmet for de olympiske lege, som kun omfatter olympiske idrætsgrene.

1 Olympiske idrætsgrene, som er omfattet af programmet for de olympiske lege

- 1.1** For at kunne optages på programmet for de olympiske lege skal en olympisk idrætsgren være i overensstemmelse med følgende kriterier:
- 1.1.1** Kun idrætsgrene, der udøves bredt af mænd i mindst 75 lande og på fire kontinenter, og af kvinder i mindst 40 lande og på tre kontinenter, kan optages på programmet for olympiadens lege.
 - 1.1.2** Kun idrætsgrene, der udøves bredt i mindst 25 lande og på tre kontinenter kan optages på programmet for de olympiske vinterlege.
 - 1.1.3** Kun idrætsgrene, der anvender den olympiske bevægelses anti-doping kodeks, og som i særdeleshed gennemfører kontrol uden for konkurrencer i overensstemmelse med World Anti-Doping Agency's regler, kan optages på programmet for olympiske lege.
 - 1.1.4** Idrætsgrene optages på programmet for de olympiske lege mindst syv år før de olympiske lege, der er tale om, hvorefter der ikke vil blive givet tilladelse til nogen ændrin-

ger.

2 Discipliner

- 2.1** En disciplin, som er en gren af en olympisk idræt, der omfatter en eller flere konkurrencer, skal have en anerkendt international status for at kunne optages på programmet for de olympiske lege.
- 2.2** Normerne for optagelse af discipliner er de samme, som gælder for optagelse af olympiske idrætsgrene.
- 2.3** En disciplin optages på programmet mindst syv år før de olympiske lege, der er tale om, hvorefter der ikke vil blive givet tilladelse til nogen ændringer.

3 Konkurrencer

- 3.1** En konkurrence, som er en konkurrence i en olympisk idrætsgren eller i en af dens discipliner, og som resulterer i en placering, udløser tildeling af medaljer eller diplomer.
- 3.2** For at blive optaget på programmet for de olympiske lege skal konkurrencen have en anerkendt international status både antalsmæssigt og geografisk og skal mindst to gange have været med ved verdensmesterskaber eller kontinentale mesterskaber.
- 3.3** Kun konkurrencer, der udøves af mænd i mindst 50 lande og på tre kontinenter og af kvinder i mindst 35 lande og på tre kontinenter, kan optages på programmet for de olympiske lege.
- 3.4** Konkurrencer optages fire år før de olympiske lege, der er tale om, hvorefter der ikke vil blive tilladt nogen ændringer.

4 Kriterier for optagelse af idrætsgrene, discipliner og konkurrencer

- 4.1** For at blive optaget på programmet for de olympiske lege skal enhver idræt, disciplin eller konkurrence opfylde de betingelser, der er anført i denne regel.
- 4.2** Idrætsgrene, discipliner og konkurrencer, hvor præstationen væsentligt afhænger af mekanisk fremdrift, kan ikke godkendes.
- 4.3** Med mindre IOC træffer anden bestemmelse, kan en enkelt konkurrence ikke på en og samme tid medføre både en individuel placering og en holdplacering.
- 4.4** Idrætsgrene, discipliner og konkurrencer, der er på programmet for de olympiske lege, men som ikke længere opfylder kriterierne i nærværende regel, kan ikke desto mindre i visse undtagelsestilfælde forblive på programmet efter afgørelse, der træffes af IOC af hensyn til den olympiske tradition.

5 IFs' meddelelse om deltagelse i de olympiske lege

De IFs, der forestår de idrætsgrene, der er på programmet for de olympiske lege, skal over for IOC bekræfte deres deltagelse i de olympiske lege, der er tale om, senest på tidspunktet for den IOC session, som vælger værtsbyen for disse lege.

6 Undtagelsesvis optagelse af en disciplin eller konkurrence

I undtagelsestilfælde og under forudsætning af accept fra det pågældende IF og fra OCOG kan IOC fravige den tidsfrist, der er fastsat i ovenstående stk. 2 og 3, med henblik på at optage en disciplin eller konkurrence på programmet for de olympiske lege i en bestemt olympiade.

7 Kompetence i forbindelse med optagelse eller udelukkelse af idrætsgrene, discipliner eller konkurrencer

Optagelse eller udelukkelse af en idrætsgren ligger inden for IOC's sessions kompetenceområde. En beslutning vedrørende optagelse eller udelukkelse af en disciplin eller konkurrence ligger inden for IOC's Executive Board's kompetenceområde.

53 PROGRAM FOR DE OLYMPISKE LEGE

- 1 Programmet for olympiadens lege skal omfatte mindst femten olympiske idrætsgrene. Dette krævede minimum gælder ikke for programmet for de olympiske vinterlege.
- 2 Efter hver afholdelse af olympiske lege revurderer IOC programmet for legene.
- 3 Ved denne lejlighed kan normerne vedrørende optagelse af idrætsgrene, discipliner og konkurrencer revurderes, og optagelse eller udelukkelse af disse beslutes af de kompetente IOC organer.

54 KVALIFIKATIONSKONKURRENCER, DER ARRANGERES AF IFs

- 1 For visse idrætsgrenes vedkommende kan IFs arrangere kvalifikationskonkurrencer eller på anden måde fastsætte en begrænset deltagelse med henblik på at udpege konkurrencedeltagerne, i særdeleshed i holdidrætsgrene, som vil deltage i de olympiske lege.
- 2 Systemer vedrørende begrænsninger og kvalifikationskonkurrencer er underlagt bestemmelserne i det olympiske charter i det omfang, der er bestemt af IOC's Executive Board. Kvalifikationskravene skal forelægges IOC's Executive Board til godkendelse. Alle NOCs vil blive informeret af IOC om alle sager, der vedrører kvalifikationskonkurrencer, der organiseres af IFs.
- 3 Regel 59, 69 og 70 gælder ikke kvalifikationskonkurrencer.

55 FOROLYMPISKE KONKURRENCER, DER ARRANGERES AF OCOG

- 1 I overensstemmelse med en model, der forelægges IOC's Executive Board til godkendelse, kan OCOG efter samråd med IFs organisere forolympiske konkurrencer med det formål at teste de faciliteter, der skal bruges under de olympiske lege.
- 2 I hver enkelt idrætsgren skal de for-olympiske konkurrencer gennemføres under det relevante IF's tekniske opsyn.
- 3 De forolympiske konkurrencer er underlagt bestemmelserne i det olympiske charter i det omfang, det beslutes af IOC's Executive Board.

56 DELTAGELSE I DE OLYMPISKE LEGE*

Antallet af tilmeldinger fastsættes af IOC's Executive Board efter konsultation med de relevante IFs to år forud for de olympiske lege.

◆ Tillægsbestemmelse til regel 56

- 1 Antallet af tilmeldinger i de individuelle konkurrencer kan ikke overstige det, der gælder ved verdensmesterskaber, og kan under ingen omstændigheder overstige tre pr. land. IOC's Executive Board kan gøre undtagelser for visse vintersportsgrene.
- 2 I holdidrætsgrene kan antallet af hold ikke overstige tolv hold for hvert køn og ikke være mindre end otte hold, med mindre IOC's Executive Board træffer anden afgørelse.
- 3 For at opnå en ligelig fordeling af antallet af reserver i visse idrætsgrene, individuelle såvel som hold, og i betragtning af det faktum, at der i visse andre idrætsgrene kun tillades en enkelt tilmelding pr.

konkurrence pr. land uden reserve, kan IOC's Executive Board efter konsultation med de pågældende IFs forhøje eller reducere antallet af reserver.

57 TEKNISKE ARRANGEMENTER*

- 1** Ved alle tekniske arrangementer af de olympiske lege, herunder tidsplanen, skal OCOG rådføre sig med de relevante IFs. OCOG skal sørge for, at de forskellige olympiske idrætsgrene bliver ligeværdigt behandlet og integreret.
- 2** Med hensyn til tidsplanen og det daglige skema for konkurrencerne ligger den endelige afgørelse hos IOC's Executive Board. De enkelte IFs har det direkte ansvar for gennemførelsen af alle konkurrencer i hver enkelt idrætsgren efter samråd med OCOG.
- 3** Hvert IF er ansvarligt for den tekniske kontrol med og ledelsen af sin idrætsgren; alle konkurrence- og træningssteder og alt udstyr skal opfylde IF's regler.
- 4** Senest tre år før åbningen af de olympiske lege skal IFs informere OCOG, IOC og NOCs om egen-skaberne ved de krævede tekniske installationer og det sportsudstyr, der skal anvendes på konkurrencestederne under de olympiske lege. De(t) respektive IF(s) kan med forbehold af retningslinjer fra IOC's Executive Board forlange, at sådant sportsudstyr leveres af et bestemt firma eller bestemte firmaer.
- 5** De nødvendige tekniske officials (dommere, tidtagere inspektører) og en appeljury for hver idrætsgren udpeges af det pågældende IF inden for rammerne af det samlede antal, der er fastsat af IOC's Executive Board efter anbefaling fra det pågældende IF. De udfører deres hverv i overensstemmelse med det pågældende IF's anvisninger og efter koordinering med OCOG.
- 6** Ingen official, der har deltaget i en afgørelse, kan være medlem af den jury, der træffer afgørelse i den efterfølgende tvist.
- 7** IOC's Executive Board skal så hurtigt som muligt underrettes om de afgørelser, som juryen har truffet.
- 8** Juryerne træffer afgørelse i alle tekniske spørgsmål, der vedrører deres respektive idrætsgrene, og disse afgørelser, herunder alle dermed forbundne sanktioner, kan ikke appelleres og er uden præjudice for yderligere foranstaltninger og sanktioner, som måtte blive besluttet af IOC's Executive Board eller sessionen.
- 9** OCOG skal sørge for faciliteter, der ligger adskilt fra den olympiske by, til indkvartering af alle tekniske officials, der er udpeget af IFs. Tekniske officials og medlemmer af juryen må ikke indkvarteres i den olympiske by. De er ikke en del af NOCs' delegationer og er kun forpligtet over for deres respektive IFs.

◆ Tillægsbestemmelser til regel 57

1 Tekniske bestemmelser i relation til IFs ved de olympiske lege

IFs har følgende rettigheder og forpligtelser:

- 1.1** At fastlægge de tekniske regler inden for deres egne idrætsgrene, discipliner og konkurrencer, herunder, men ikke begrænset til, normer for resultater, tekniske specifikationer for udstyr, installationer og faciliteter, regler for tekniske bevægelser, øvelser eller kampe, regler for teknisk diskvalifikation og regler for bedømmelse og tidtagning.
- 1.2** At fastlægge de endelige resultater og den endelige placering ved olympiske konkurrencer.
- 1.3** Efter IOC's bemyndigelse at udøve teknisk kontrol over konkurrence- og træningsstederne for deres respektive idrætsgrene under konkurrence- og træningssamlingerne ved de olym-

piske lege.

- 1.4 At udvælge dommere og andre tekniske officials fra værtslandet og fra udlandet inden for det af IOC's Executive Board fastsatte samlede antal efter forslag fra det pågældende IF. Udgiften til indkvartering, rejseudgifter samt uniformer for disse dommere og andre tekniske officials, som kommer fra et andet land end værtslandet, skal afholdes af OCOG.
- 1.5 At delegere, efter samråd med OCOG, to repræsentanter under opbygningen af faciliteterne til deres idrætsgren til at sørge for, at regler følges og til at kontrollere forholdene vedrørende indkvartering, mad og transport for de tekniske officials og dommere.
 - 1.5.1 To delegerede fra hver IF skal være til stede på konkurrencestedet mindst fem dage forud for starten af den første konkurrence i deres idrætsgren for at foretage de nødvendige arrangementer vedrørende tilmeldinger.
 - 1.5.2 Rimelige udgifter i forbindelse med disse delegerede i denne periode og indtil de olympiske lege er slut (Business Class flybilletter, såfremt rejsen overstiger 2.500 km, eller økonomiklasse, såfremt rejsen ikke overstiger 2.500 km, kost og logi) skal afholdes af OCOG.
 - 1.5.3 I undtagelsestilfælde, hvor det af tekniske grunde er nødvendigt med tilstedeværelsen af delegerede, eller hvor det er nødvendigt at afholde ekstra besøg, skal passende arrangementer iværksættes af OCOG, efter at denne har underrettet IOC herom. I tilfælde af uoverensstemmelse træffer IOC's Executive Board bestemmelse.
- 1.6 At sikre, at alle konkurrencedeltagere opfylder betingelserne i regel 59 og 61 i det olympiske charter.
- 1.7 At håndhæve – efter beføjelse fra IOC og NOCs – IOC's regler med hensyn til deltagerberettigelse inden de olympiske lege (foreløbige tilmeldinger) og under de olympiske lege.
- 1.8 At forberede og revidere det "tekniske spørgeskema" til kandidatbyerne.

2 Tekniske forhold, der kræver accept fra IFs og fra OCOG, før de forelægges for IOC's Executive Board til godkendelse

- 2.1 Daglig tidsplan for programmet for en idrætsgren ved de olympiske lege.
- 2.2 Oversigter over konkurrencer, der afholdes uden for de olympiske konkurrencesteder, f.eks. sejlsport, marathont, kaptgang, landevejsscykling, tredages konkurrencen i ridning.
- 2.3 Krav til træningsfaciliteter før og under de olympiske lege.
- 2.4 Teknisk udstyr til konkurrencestederne, som hverken er defineret eller opført i de respektive IFs' tekniske regler.
- 2.5 Teknisk udstyr til fastsættelse af resultater.
- 2.6 Uniformer, der er nødvendige under de olympiske lege, til IF officials (så som dommere).

3 IF forslag, der kræver godkendelse af IOC's Executive Board

- 3.1 Fastlæggelse af programmet for de olympiske lege inden for deres respektive idrætsgrene, optagelse eller sletning af konkurrencer, i overensstemmelse med de regler, kriterier og betingelser, der er besluttet af IOC.
- 3.2 Fastlæggelse af antallet af deltagere pr. idrætsgren pr. land og af antallet af hold, der kan deltage ved de olympiske lege.
- 3.3 Fastlæggelse tre år forud for afholdelsen af de olympiske lege af systemet for den indleden-

de kvalifikation.

- 3.4 Fastlæggelse af grupperings- og udvælgelsessystemer for idrætsudøvere ved kvalifikationsheats (eller hold i indledende grupper) til de olympiske lege.
- 3.5 Fastlæggelse af antallet af reserver i individuelle idrætsgrene eller holdidrætsgrene.
- 3.6 Fastlæggelse af antallet af og udvælgelse af konkurrencedeltagere til dopingtests.
- 3.7 Udarbejdelse af liste over deltagere, til hvilke IFs har udstedt kønscertifikat ved verdens- eller kontinentale mesterskaber, og som er gyldige ved de olympiske lege, foruden de certifikater, der er udstedt af IOC ved tidligere olympiske lege.
- 3.8 Delegering af mere end to teknisk delegerede til at overvåge forberedelserne til de olympiske lege eller afholdelsen af ekstra besøg ud over dem, der er taget højde for i det olympiske charter.
- 3.9 IFs' produktion, uanset i hvilket medie, af visuelle eller audiovisuelle optagelser af de olympiske konkurrencer, idet enhver anvendelse af sådanne optagelser til kommercielt brug er forbudt.

58 UNGDOMSLEJR

Med bemyndigelse fra IOC's Executive Board kan OCOG på sit eget ansvar arrangere en international ungdomslejr i anledning af de olympiske lege.

59 MEDIEDÆKNING AF DE OLYMPISKE LEGE*

- 1 Det bør være et mål for den olympiske bevægelse, at mediedækningen af de olympiske lege ved sit indhold udbreder og fremmer olympismens principper.
- 2 Med henblik på at sikre den højeste grad af nyhedsdækning i de forskellige medier og det størst mulige publikum til de olympiske lege skal alle nødvendige skridt besluttet af IOC's Executive Board og iværksættes af OCOG.
- 3 Alle spørgsmål vedrørende massemedierne ved de olympiske lege, herunder tildeling og tilbagekaldelse af olympiske identitets- og akkrediteringskort, hører under IOC's Executive Board's kompetence.

◆ Tillægsbestemmelser til regel 59

- 1 IOC's Executive Board skal udfærdige et dokument med titlen "Media Guide".
- 2 Media Guide er en integreret del af den kontrakt, der indgås mellem IOC, NOC og værtsbyen, når de olympiske lege tildes.
- 3 Alle personer, der rapporterer fra de olympiske lege, skal være akkrediteret i overensstemmelse med bestemmelserne i Media Guide. Ansøgninger om akkreditering skal af NOCs sendes til IOC inden for den angivne frist med undtagelse af kontraherende radio- og TV-selskaber og anerkendte internationale presseagenturer, hvis ansøgninger fremsendes direkte til IOC.
- 4 Akkreditering garanterer adgang til de olympiske konkurrencesteder. Såfremt restriktioner skønnes påkrævede, vil IOC bestræbe sig til det yderste for at tilfredsstille rimelige krav fra de akkrediterede medier.
- 5 Under hele afholdelsen af de olympiske lege må idrætsudøvere, trænere, officials, presseattachéer eller andre akkrediterede deltagere under ingen omstændigheder akkrediteres som eller virke som journalist eller i nogen anden form for mediemæssig funktion.

60 PUBLIKATIONER

De publikationer, der kræves af IOC, trykkes og distribueres for OCOG's regning.

◆ **Tillægsbestemmelser til regel 60**

- 1 For hver idrætsgren skal OCOG til IOC, de relevante IFs og til alle NOCs senest et år før de olympiske leges åbning distribuere en forklarende brochure på fransk, engelsk og værtslandets sprog med det generelle program og arrangementer.
- 2 En lægelig vejledning skal distribueres af OCOG i overensstemmelse med instrukser fra IOC's Executive Board senest seks måneder før de olympiske vinterlege og et år før olympiadens lege.
- 3 **3.1** Alle dokumenter (så som invitationer, lister over tilmeldinger, adgangsbilletter, programmer), der trykkes i forbindelse med olympiadens lege, såvel som de badges, der fremstilles, skal være forsynet med nummeret på den pågældende olympiade og navnet på den by, hvor den fejres.
- 3.2 For de olympiske vinterleges vedkommende skal navnet på byen samt legenes nummer være angivet.
- 4 En fuldstændig og komplet officiel rapport over højtideligholdelsen af de olympiske lege skal trykkes af OCOG til IOC på i hvert fald fransk og engelsk inden for to år efter de olympiske leges afslutning.
- 5 IOC's Executive Board beslutter, hvilke emner OCOG's officielle rapport skal omhandle. Et eksemplar skal fremsendes gratis til hvert enkelt medlem og æresmedlem af IOC samt til hvert deltagende IF og NOC, og 100 eksemplarer skal fremsendes til IOC's sekretariat.
- 6 Korrekturtryk af samtlige dokumenter og publikationer, der er nævnt i nærværende tillægsbestemmelser, skal fremsendes til IOC's Executive Board til forudgående godkendelse.

61 PROPAGANDA OG REKLAMER*

- 1 Ingen form for demonstration eller politisk, religiøs eller racemæssig propaganda er tilladt i de olympiske områder. Der vil ikke blive tilladt nogen form for reklame på og over stadions og andre konkurrenceområder, som betragtes som en del af de olympiske konkurrencesteder. Kommercielle indretninger og reklameskilte er ikke tilladt på stadion og ej heller på øvrige idrætspladser.
- 2 IOC's Executive Board har alene kompetence til at beslutte efter hvilke principper og på hvilke betingelser reklame i en hvilken som helst form kan godkendes.

◆ **Tillægsbestemmelser til regel 61**

- 1 Ingen form for reklame eller propaganda, kommerciel eller på anden måde, må forefindes på personer, sportshøj, tilbehør eller mere generelt på nogen beklædningsgenstand eller udstyr i det hele taget, som bæres eller anvendes af idrætsudøvere eller andre deltagere i de olympiske lege bortset fra identifikation – som defineret nedenfor i stk. 8 – af producenter af den pågældende beklædningsgenstand eller udstyr, forudsat at sådan identifikation ikke er anbragt i iøjnefaldende reklame-mæssigt øjemed. Generelle kriterier er anført nedenfor:
 - 1.1 Producentidentifikationen må ikke forefindes mere end en gang for hver beklædningsgenstand og udstyrsdel.
 - 1.2 *Udstyr:* Enhver producentidentifikation, som fylder mere end 10% af overfladen på det udstyr, der er synligt under konkurrencen, skal anses for at være iøjnefaldende anbragt. Dog må ingen producentidentifikation være større end 60 cm².
 - 1.3 *Hovedbeklædning (f.eks. hatte, hjelme, solbriller, svømmebriller) og handsker:* Enhver producentidentifikation over 6 cm² skal anses for værende iøjnefaldende anbragt.
 - 1.4 *Beklædning (f.eks. T-shirts, shorts, sweatshirts og sweatbukser):* Producentidentifikation, der fylder mere end 12 cm², skal anses for at være iøjnefaldende anbragt.

- 1.5** *Sko:* Det kan accepteres, at det af producenten normalt anvendte særlige design forefindes. Producentens navn og/eller logo må også forefindes op til 6 cm², enten som en del af det normale særlige design eller uafhængigt af det normale særlige design.
- 1.6** I tilfælde af, at et internationalt specialforbund har fastlagt specielle regler, kan IOC's Executive Board godkende undtagelser fra ovennævnte bestemmelser.

Enhver overtrædelse af bestemmelserne i nærværende paragraf vil resultere i diskvalifikation eller tilbagekaldelse af akkreditering af den pågældende person. IOC's Executive Board's afgørelser i så henseende er endelige.

De numre, som konkurrencedeltagerne bærer, må ikke vise reklamer og skal indeholde OCOG's olympiske emblem.

- 2** For at være gyldige skal alle OCOG's kontrakter, der indeholder et hvilket som helst element af reklame, herunder retten eller licens til at anvende de olympiske leges emblem eller maskot, være i overensstemmelse med det olympiske charter og opfylde de instrukser, der er givet af IOC's Executive Board. Det samme skal gælde for kontrakter i forbindelse med tidtagningsudstyr, resultatavler og for indskydelse af ethvert identifikationssignal i TV-programmer. Brud på disse bestemmelser henhører under IOC's Executive Board's myndighed.
- 3** Enhver maskot, der skabes til de olympiske lege, skal anses for at være et olympisk emblem, hvis udformning OCOG skal forelægge for IOC's Executive Board til godkendelse. En sådan maskot må ikke anvendes til kommercielt formål i en NOC's land uden sidstnævntes forudgående skriftlige godkendelse.
- 4** OCOG skal drage omsorg for beskyttelsen af rettigheden til de olympiske leges emblem og maskot til fordel for IOC såvel nationalt som internationalt. Imidlertid kan OCOG alene og, efter at OCOG er blevet opløst, værtslandets NOC udnytte et sådant emblem og maskot såvel som andre mærker, designs, badges, plakater, genstande og dokumenter i forbindelse med de olympiske lege under deres afholdelse og i en periode, der slutter senest ved udgangen af det kalenderår, hvor sådanne olympiske lege afholdes. Ved udløbet af denne periode skal alle rettigheder til eller i forbindelse med et sådant emblem, maskot og andre mærker, designs, badges, plakater, genstande og dokumenter herefter fuldstændigt tilhøre IOC. OCOG og/eller NOC alt efter tilfældet og i det nødvendige omfang skal fungere som værge (i økonomisk betydning) til fordel for IOC alene i så henseende.
- 5** Bestemmelserne i nærværende tillægsbestemmelser gælder ligeledes, mutatis mutandis, alle kontrakter, der underskrives af en organisationskomite for en IOC session eller en olympisk kongres.
- 6** Uniformer til konkurrencedeltagere og alle personer med et officielt hverv kan indeholde deres NOC's flag eller olympiske emblem eller, med tilslutning fra OCOG, OCOG's olympiske emblem. IF officials må bære deres forbunds uniform og emblem.
- 7** Identifikation på al teknisk udrustning, installationer og andet udstyr, som hverken bæres eller anvendes af idrætsudøvere eller andre deltagere i de olympiske lege, herunder tidtagningsudstyr og resultatavler, må under ingen omstændigheder være bredere end 1/10 af den pågældende udrustnings, installations eller udstyrs højde og må ikke være mere end 10 cm høj.
- 8** Ordet "identifikation" betyder den normale forekomst af navn, betegnelse, varemærke, logo eller ethvert andet tydeligt særkende på producenten af genstanden, og som kun må forekomme en gang pr. genstand.

62 MUSIKALSKE VÆRKER*

IOC skal angives som indehaver af copyright til ethvert musikalsk værk, der er bestilt specielt i anledning af de olympiske lege. Den pågældende OCOG og NOC skal drage omsorg for, at dette sker til IOC's tilfredshed.

◆ **Tillægsbestemmelse til regel 62**

IOC's Executive Board kan overdrage alle rettigheder til udnyttelsen af musikalske værker til OCOG og efterfølgende til værtslandets NOC for en periode af fire år fra de olympiske leges afslutning og mod betaling af en royalty af bruttoindtægterne. IOC's Executive Board skal bemyndige OCOG til at gøre ikke-eksklusiv brug af den olympiske hymne under de olympiske leges varighed uden betaling af royalty.

63 OCOG's REKLAMERING FØR DE OLYMPISKE LEGE

Med mindre IOC's Executive Board beslutter andet, skal hver enkelt OCOG drage omsorg for, at alle fysiske eller juridiske personer, med hvem den indgår kontrakter, afstår fra alle former for reklamering, der vedrører sådanne olympiske lege, op til begyndelsen af en to års periode forud for åbningen af de olympiske lege, som den er ansvarlig for.

IV PROTOKOL

64 INVITATIONER

Invitationer til deltagelse i de olympiske lege skal udsendes af IOC et år før åbningsceremonien. De skal sendes til alle godkendte NOCs.

◆ **Tillægsbestemmelser til regel 64**

1 Invitationer til deltagelse i de olympiske lege skal være affattet med følgende ordlyd:

"Den Internationale Olympiske Komite har den ære at invitere Dem til at deltage i legene ved den ... olympiade (eller de ... olympiske vinterlege), som vil finde sted i ... fra den ... til den ...".

2 Invitationerne skal alle udsendes samtidig med rekommanderet luftpost eller med speciel kurer. NOCs skal besvare invitationen skriftligt, og svarene skal være IOC i hænde inden for fire måneder efter datoen for udsendelse af invitationen.

3 Modtagelse af samtlige invitationer vedrørende deltagelse i de olympiske lege skal bekræftes skriftligt over for IOC af den pågældende NOC ved modtagelsen.

4 Senest to måneder før åbningsceremonien for de olympiske lege skal hver NOC skriftligt meddele OCOG det omtrentlige antal medlemmer i sin delegation.

65 DET OLYMPISKE IDENTITETS- OG AKKREDITERINGSKORT

1 Det olympiske identitets- og akkrediteringskort er et dokument, der giver indehaveren ret til at deltage i de olympiske lege.

2 Det olympiske identitets- og akkrediteringskort fastslår indehaverens identitet og udgør et dokument, som sammen med indehaverens pas eller andet officielt rejsedokument giver ret til indrejse i det land, hvor værtsbyen for afholdelse af de olympiske lege er beliggende. Det giver indehaveren ret til ophold samt udøvelse af hans olympiske funktion under de olympiske leges varighed og i en periode, der ikke må overstige en måned før og en måned efter de olympiske lege.

3 Det olympiske identitets- og akkrediteringskort udstedes af IOC til personer, der er berettiget til akkreditering. IOC's Executive Board kan uddelegere hele eller en del af denne bemyndigelse til OCOG, som i så fald skal udstede det olympiske identitets- og akkrediteringskort til alle personer, der er angivet af IOC.

- 4 Enkeltheder vedrørende det olympiske identitets- og akkrediteringskort, herunder specifikationer, kategorier og populationer, privilegier, procedurer og frister, er indeholdt i "Entries for Sports Competitions and Accreditation Guide", som er vedtaget af IOC's Executive Board.

66 RETTIGHEDER I FORBINDELSE MED DET OLYMPISKE IDENTITETS- OG AKKREDITERINGSKORT

Det olympiske identitets- og akkrediteringskort giver i det omfang, det er nødvendigt, i hvert enkelt tilfælde og som angivet på kortet, adgang til de steder og begivenheder, for hvilke IOC har overdraget ansvaret til OCOG. IOC afgør hvilke personer, der skal være berettiget til sådanne kort, og fastsætter betingelserne for deres udstedelse og procedurerne i forbindelse med udstedelsen. Det påhviler OCOG at overbringe kortene til de dertil berettigede personer.

67 BRUG AF DET OLYMPISKE FLAG

- 1 Der skal flages med et olympisk flag i store dimensioner under de olympiske leges hele varighed fra en flagstang, der er rejst på et fremtrædende sted på hovedstadion, hvor flaget hejses ved de olympiske leges åbningsceremoni og tages ned ved afslutningsceremonien.
- 2 Den olympiske by såvel som konkurrence- og træningsstederne alle andre steder, som er under OCOG's ansvar, skal være smykket med et stort antal olympiske flag.
- 3 Et stort antal olympiske flag skal vaje sammen med de øvrige flag i værtsbyen.

68 BRUG AF DEN OLYMPISKE FLAMME

- 1 OCOG er ansvarlig for at bringe den olympiske flamme til det olympiske stadion. De højtidelig-heder, som udvekslingen eller ankomsten af den olympiske flamme giver anledning til under den relevante NOC's auspicer, skal respektere den olympiske protokol. IOC's Executive Board skal godkende alle arrangementer vedrørende fakkelskift i forbindelse med den olympiske flamme.
- 2 Den olympiske flamme skal anbringes på en fremtrædende og klart synlig plads og, hvor udformningen af stadion tillader det, således, at den også er synlig udefra.

69 ÅBNINGS- OG AFSLUTNINGSCEREMONIER*

Åbnings- og afslutningsceremonier skal afholdes i overensstemmelse med den af IOC vedtagne protokol. De bør afspejle og portrættere de humanistiske principper i olympismen og bidrage til deres udbredelse.

Åbningsceremonien må ikke finde sted mere end en dag før konkurrencerne ved olympiadens lege og ved de olympiske vinterlege. Afslutningsceremonien skal finde sted på den sidste konkurrencedag ved olympiadens lege og ved de olympiske vinterlege.

Det detaljerede program for sådanne ceremonier skal fremlægges af OCOG og forelægges IOC's Executive Board til godkendelse.

◆ Tillægsbestemmelser til regel 69

1 Åbningsceremonien

- 1.1 De olympiske lege skal erklæres åbne af værtslandets statsoverhoved.
- 1.2 Statsoverhovedet modtages ved indgangen til stadion af IOC's præsident og OCOG's præsident. De to præsidenter ledsager derefter statsoverhovedet til dennes loge i den officielle

loge.

- 1.3 Derefter følger deltagerindmarchen. I spidsen for hver delegation, som er klædt i sin officielle uniform, bæres et skilt med dens navn og ledsaget af dens flag, som bæres af et medlem af delegationen. De deltagende delegationers flag og navneskilte skal stilles til rådighed af OCOG og skal alle have samme størrelse. Bærerne af navneskiltene skal udpeges af OCOG.
- 1.4 Ingen af deltagerne i indmarchen må bære flag, bannere, banderoler, kameraer eller andet synligt tilbehør eller genstande, som ikke er en del af uniformen.
- 1.5 Delegationerne går i alfabetisk rækkefølge i henhold til værtslandets sprog med undtagelse af Grækenland, som går forrest i indmarchen, samt værtslandet, som følger bagest. Kun de idrætsudøvere, der deltager i de olympiske lege med ret til indkvartering i den olympiske by, må deltage i indmarchen, der ledes af højst seks officials pr. delegation.
- 1.6 Delegationerne hilser statsoverhovedet og IOC's præsident, idet de passerer den loge, hvor disse sidder. Efter deres indmarch fortsætter hver delegation til de pladser, der er reserveret til dem, med undtagelse af fanebæreren, som bliver på pladsen.
- 1.7 IOC's præsident, ledsaget af OCOG's præsident, går frem til talerstolen, som er anbragt på pladsen foran den officielle loge. OCOG's præsident holder en tale af højst tre minutters varighed og slutter med at sige: "*Jeg har den ære at invitere ... præsident for Den Internationale Olympiske Komite, til at tage ordet.*"
- 1.8 IOC's præsident holder derefter en tale, hvori han henviser til Pierre de Coubertin, og endvidere erklærer: "*Jeg har den ære at indbyde ... (statsoverhovedet) til at erklære legene ved den ... olympiade i moderne tid (eller de ... olympiske vinterlege) for åbne.*"
- 1.9 Statsoverhovedet erklærer legene for åbne ved at sige: "*Jeg erklærer legene til højtideligholdelse af den ... olympiade i moderne tid (eller de ... olympiske vinterlege) i ... (navnet på byen) for åbne.*"
- 1.10 Medens den olympiske hymne spilles, bringes det olympiske flag, der er udfoldet horisontalt, ind på stadion og hejses på den flagstang, der er rejst i arenaen.
- 1.11 Den olympiske fakkelløb bringes ind på stadion af løbere, der afløser hinanden. Den sidste løber en omgang på stadion, inden han antænder den olympiske flamme, som ikke slukkes før de olympiske leges afslutning. Antændelsen af den olympiske flamme skal følges af en symbolsk opsendelse af duer.
- 1.12 Fanebærere fra alle delegationer danner en halvcirkel rundt om talerstolen. En konkurrencedeltager fra værtslandet går på talerstolen. Idet han holder et hjørne af det olympiske flag i sin venstre hånd, og idet han hæver den højre, aflægger han følgende højtidelige ed: "*På alle deltageres vegne lover jeg, at vi i deltagelsen i disse olympiske lege vil respektere og overholde de regler, der gælder for dem, og forpligte os til en idræt uden doping og stoffer i sand sportsånd til hæder for sporten og til ære for vore hold.*"
- 1.13 Umiddelbart derefter går en dommer fra værtslandet på talerstolen og aflægger på samme måde følgende ed: "*På vegne af alle dommere og officials lover jeg, at vi vil udøve vort hverv ved disse olympiske lege fuldstændig upartisk, idet vi vil respektere og overholde de regler, der gælder for dem, i sand sportsånd.*"
- 1.14 Værtslandets nationalhymne spilles eller synges derefter. Fanebærerne går herefter til de pladser, der er reserveret til dem, for at overvære det kunstneriske program.
- 1.15 Såfremt IOC har givet tilladelse til afholdelse af en sekundær åbningsceremoni på et andet olympisk konkurrencested, skal IOC's Executive Board fastlægge protokol herfor efter forslag fra OCOG.

2 Afslutningsceremonien

- 2.1 Afslutningsceremonien skal finde sted på stadion efter afslutningen af alle konkurrencer. De deltagere i de olympiske lege, der har ret til indkvartering i den olympiske by, indtager de pladser, der er reserveret til dem på stadion. Fanebærerne fra de deltagende delegationer og bærerne af navneskilte går ind på stadion i en enkelt række i samme rækkefølge og indtager de samme pladser som ved de olympiske leges åbningsceremoni. Bag dem følger idrætsudøverne uden opdeling i nationalitet.
- 2.2 Fanebærerne danner derefter en halvcirkel bag ved talerstolen.
- 2.3 IOC's præsident og OCOG's præsident går dernæst på talerstolen. Til lyden af den græske nationalhymne hejses det græske flag på den flagstang, der står til højre for den midterste flagstang, som bruges til vindernes flag. Dernæst hejses værtslandets flag på den midterste flagstang, medens værtslandets nationalhymne spilles. Til slut hejses flaget for værtslandet for de næste olympiske lege på den venstre flagstang til tonerne af dette lands nationalhymne.
- 2.4 Borgmesteren i værtsbyen slutter sig til IOC's præsident på talerstolen og giver ham det olympiske flag tilbage. IOC's præsident overdrager det herefter til borgmesteren i værtsbyen for de følgende olympiske lege. Dette flag skal være udstillet på rådhuset i sidstnævnte by.
- 2.5 Efter en tale af OCOG's præsident holder IOC's præsident en afslutningstale ved de olympiske lege, som han slutter således: "*Jeg erklærer legene ved den ... olympiade (eller de ... olympiske vinterlege) for afsluttet, og i overensstemmelse med traditionen anmoder jeg verdens ungdom om at samles fire år fra nu i ... (i tilfælde af, at der ikke er truffet valg af en by, bliver navnet på byen erstattet af ordene: "på det sted, der vil blive valgt") for sammen med os at fejre legene ved ... olympiade (eller de ... olympiske vinterlege)*".
- 2.6 Derpå lyder en fanfare; den olympiske flamme bliver slukket, og medens den olympiske hymne spilles, tages det olympiske flag langsomt ned fra flagstangen, og horisontalt udfoldet bæres det ud af arenaen, fulgt af fanebærerne. Der lyder en sang til farvel.

70 SEJRS-, MEDALJE- OG DIPLOMCEREMONIER*

Sejrsceremonier skal afholdes i overensstemmelse med den af IOC fastlagte protokol. Medaljer og diplomer skal tilvejebringes af OCOG til uddeling ved IOC, som de tilhører.

◆ Tillægsbestemmelser til regel 70

1 Sejrsceremoni

- 1.1 Medaljer skal under de olympiske lege overrækkes af IOC's præsident (eller et medlem valgt af ham) ledsaget af præsidenten for det pågældende IF (eller dennes stedfortræder) om muligt umiddelbart efter konkurrencen på stedet for konkurrencen og på følgende måde: De deltagere, der har opnået første-, anden- og tredjeplads, skal iført deres officielle uniform eller konkurrencetøj indtage deres pladser på et podium med front mod de officielle pladser med vinderen placeret lidt højere end andenpladsen, der er på hans højre side, og tredjepladsen på venstre side. Deres navne bliver meddelt sammen med de øvrige vinderes. Vinderens delegations flag hejses på den midterste flagstang, og anden- og tredjepladsens flag på de flagstænger, der står henholdsvis til højre og til venstre for vinderflaget med front mod arenaen. Medens vinderens delegations (forkortede) nationalsang spilles, skal medaljevinderne have ansigtet vendt mod flagene.

2 Medaljer og diplomer

- 2.1 Ved de individuelle konkurrencer skal førstepræmien være en medalje af forgyldt sølv og et diplom, andenpræmien en medalje af sølv og et diplom og tredjepræmien en medalje af

bronze og et diplom. Medaljerne skal angive den idrætsgren og den konkurrence, for hvilken de uddeles, og skal være fæstnet i en kæde eller et bånd, der kan lukkes op, så de kan anbringes rundt om idrætsudøverens hals. Deltagere, der er blevet fjerde, femte, sjette, syvende og ottende, modtager ligeledes et diplom, men ingen medalje. Såfremt det står lige mellem en første-, anden- og tredjeplads, er hver deltager berettiget til en medalje og et diplom.

- 2.2** Medaljerne skal være mindst 60 mm i diameter og 3 mm tykke. Medaljerne til første- og andenpladsen skal være af sølv på mindst 925-1000 karat, medaljer til førstepladsen skal være forgyldt med mindst 6 gram rent guld.
- 2.3** OCOG skal forelægge udformningen af alle medaljer og diplomer for IOC's Executive Board til forudgående skriftlig godkendelse.
- 2.4** Ved holdidrætsgrene og ved holdkonkurrencer i andre idrætsgrene har hvert medlem af vinderholdet, som har deltaget i mindst en kamp eller konkurrence ved de olympiske lege, ret til en forgyldt sølvmedalje samt et diplom; hvert medlem af holdet på andenpladsen til en sølvmedalje og et diplom, og hvert medlem af holdet på tredjepladsen til en bronzemedalje og et diplom. Øvrige medlemmer af disse hold har kun ret til et diplom. Medlemmer af hold, der opnår placering som nummer fire, fem, seks, syv og otte, modtager et diplom.
- 2.5** Alle konkurrencedeltagere, alle holdofficials og andet holdpersonel, medlemmer af IOC og, såfremt de er til stede ved de olympiske lege, præsidenterne og generalsekretærene for de IFs, der er anerkendt af IOC, samt præsidenterne og generalsekretærene for NOCs samt dommere, tidtagere, inspektører, linjevogtere, etc. ved de olympiske lege, som er officielt udpeget af de relevante IFs inden for de af IOC fastsatte normer, skal modtage et minde-diplom og en mindemedalje til minde om legene.
- 2.6** De medaljer, der bliver uddelt ved de olympiske vinterlege, skal afvige fra de medaljer, der bruges ved olympiadens lege.
- 2.7** Mindediplomerne og -medaljerne skal ikke gives til medlemmerne af en delegation, der har trukket sig tilbage fra de olympiske lege.
- 2.8** Der kan ikke uddeles andre priser eller belønninger end de ovenfor angivne ved de olympiske lege.
- 2.9** Såfremt en olympisk konkurrencedeltager bliver diskvalificeret, skal hans medalje(r) og diplom(er) returneres til IOC.
- 2.10** OCOG skal sørge for, at der sker en gyldig overdragelse af copyright fra designerne af de medaljer, der refereres til i nærværende bestemmelser, til fordel for IOC, som automatisk skal anses for at være den lovlige ejer af denne copyright. Såfremt et lands lovgivning kræver, at en sådan overdragelse skal ske skriftligt, er OCOG forpligtet til at udfærdige det nødvendige dokument at fremsende det til underskrift hos IOC, som derefter er eneinde-haver af denne copyright.
- 2.11** Ved afslutningen af de olympiske lege skal OCOG til IOC overdrage alle støbeforme til samtlige medaljer, der er blevet støbt, og alle overskydende medaljer og diplomer. OCOG skal også gøre regnskab over for IOC for alle medaljer og prøver af disse, som er blevet støbt.

3 Erindringsnåle

Alle idrætsudøvere, der er berettiget til en medalje, vil modtage en erindringsnål efter IOC's Executive Board's bestemmelse.

- 1 Under de olympiske lege skal IOC alene være bemyndiget til at beslutte den protokol, der skal anvendes på de konkurrencesteder, der er placeret under OCOG's ansvar.
- 2 Ved alle olympiske funktioner under de olympiske lege skal medlemmer såvel som æresmedlemmer af IOC i henhold til deres anciennitetsrækkefølge med præsidenten og vicepræsidenterne som de ledende have forrang, fulgt af medlemmer af OCOGs, præsidenterne for IFs og præsidenterne for NOCs.

72 PROTOKOL

- 1 Under de olympiske lege skal IOC alene være bemyndiget til at beslutte den protokol, der skal anvendes på de konkurrencesteder, der er placeret under OCOG's ansvar.
- 2 Ved alle olympiske funktioner under de olympiske lege skal medlemmer såvel som æresmedlemmer af IOC i henhold til deres anciennitetsrækkefølge med præsidenten og vicepræsidenterne som de ledende have forrang, fulgt af medlemmer af OCOGs, præsidenterne for IFs og præsidenterne for NOCs.

73 PROGRAM FOR CEREMONIER

- 1 Enkeltheder vedrørende alle programmer for alle ceremonier skal fremsendes til IOC's Executive Board til godkendelse mindst seks måneder før de olympiske lege.
- 2 Enkeltheder vedrørende de kulturelle programmer skal samtidig meddeles IOC's Executive Board.

74 VOLDGIFT

Enhver tvist, der opstår i anledning af eller i forbindelse med de olympiske lege, skal alene forelægges Court of Arbitration for Sport i overensstemmelse med "Code of Sports-Related Arbitration".

* * *

2001-01-05/BJ